



El CASERIO

Nuestro Lema:
SALUD y LIMPIEZA



COLECCION FUERTORRIQUERA
NO SE PRESTA FUERA DE LA SALA

Caserío Sicardó Inaugura Su Centro de Costura

Al Lucido Acto Asistieron la Señora Del Gobernador y Otros Funcionarios

Por: Luis Quiñones Hernández
Corresponsal

El primer Centro de Costura establecido en Río Piedras fué inaugurado el mes pasado en el Caserío Dr. Rafael López Sicardó. Al acto de inauguración asistió la señora Inés Mendoza de Muñoz Marín, esposa del gobernador de Puerto Rico. En un breve y conciso mensaje exhortó a las damas presentes para que hicieran el mejor uso del centro organizado en esta comunidad. En el programa la señorita Rosa E. Lespier especialista en Relaciones de Familia del Servicio de Extensión Agrícola, ofreció una breve charla sobre el tema "La Influencia del Buen Vestir en el Desarrollo de la Personalidad". El comité de costura de Río Piedras entregó una máquina de coser al comité de costura de Sicardó. La entrega estuvo a cargo de la señora Juana Rodríguez Mundo, Presidenta del Comité de Costura de Río Piedras. La señora Justa García recibió la máquina a nombre de la amas de casas del caserío. La Sra. Angelina Cuadrado, inquilina de este caserío obsequió a la primera dama con una bonita canción. El Servicio de Extensión Agrícola ofrecerá a las amas de casa, cursos de costura y demostraciones sobre la preparación de ropa en el ho-

gar. La primera actividad a llevarse a cabo será la preparación de juguetes para el festival de Navidad. Hacemos un llamamiento a todas las amas de casa de este caserío para que hagan buen uso de su centro de costura. La organización de este centro de costura, es auspiciada por los Clubes de Demostración del Servicio de Extensión.

Este fué el Cuarto Centro de Costura que se establece en los Caseríos de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico. Los otros están localizados en los Caseríos San José, Isla Verde y Humacao.

Las inquilinas del Caserío Sicardó que componen el Club de Salud, presentaron un obsequio a la Sra. Inés María Mendoza de Muñoz Marín y otros distinguidos visitantes, un programa artístico preparado por ellas. A continuación señalamos las principales partes del programa: Dramatización sobre el trabajo que hace el Club de Salud. Tomaron parte en ese número las señoras Amparo Burgos, Justa G. de García Dominga C. de Díaz y Manuela Cruz. Bailable jibaro por Bexaida de Rivera e Hilda Díaz. Canciones por la Sra. Angelina Cuadrado. Una nota agradable fué la entrega que hizo, la Sra. Juanita Tollens a

LA FORTALEZA
Puerto Rico

Octubre 27 de 1950.

Sr. Emilio Serra,
Caserío López Sicardó,
Río Piedras, Puerto Rico.
Estimado Sr. Serra:

Quiero darle las más expresivas gracias a todas las personas de ese caserío por la cordial recepción de que fui objeto ayer durante mi visita a la escuela muy especialmente a las directoras de actividades del Caserío y a la Directora de Extensión Agrícola que tan magnífica labor están desplegando por el bien de nuestros hogares en Puerto Rico.

Deseo que de alguna manera usted le haga llegar mis más expresivas gracias a toda la comunidad y le diga cuán complacida estuve al ver sus parcelas y al participar de la tan culta e interesante reunión de ayer.

Con mis felicitaciones para todos, quedo de usted,
Muy atentamente,

(Fdo.) Inés M. de Muñoz Marín.

Copia de la carta enviada por doña Inés M. de Muñoz Marín al Sr. Emilio Serra, de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico, luego de su visita al Caserío Sicardó de Río Piedras

doña Inés de una canasta conteniendo vegetales cultivados en los huertos de las inquilinas de este proyecto. También los niños de la Escuela Sicardó regalaron un ramo de flores a nuestra primera dama. Actuó de maestra de ceremonias, la Sra. María S. Ruiz de Barreras. La Sra. Aurea R. de Padilla Agentes de Demostración en el Hogar, auspició esta fiestecita y estará a cargo de dirigir las

clases del Centro de Costura. Al terminarse el programa la Sra. Muñoz Marín, visitó los huertos de las inquilinas, la estación de leche y la Escuela del Caserío. Entre la concurrencia además de los mencionados, se encontraban la Sra. Pepita Rojas de Berrios Berdecia, Sra. Mc. Coll, Superintendente Auxiliar de Escuelas; Sra. C. So-

Más Facilidades Educativas Para Los Caserios

Nos place informar a los inquilinos del Caserío B. Fernández García de Cayey, que desde el mes de octubre y gracias a la cooperación que nos está prestando el distinguido Sr. Luis Cordero, Superintendente de Escuelas de ese pueblo, y las destacadas profesoras de instrucción pública señora Collazo y señoritas Landring y Silva, la biblioteca se está abriendo en la siguiente forma:

Martes, de 7:00 a 9:00 P. M. Atendida por Srta. Landring.

Miércoles, de 7:00 a 9:00 P. M. Atendida por Srta. Collazo.

Jueves, de 7:00 a 9:00 P. M. Atendida por Srta. Silva.

También el Caserío Dr. Francisco Seín de Lares ha abierto la biblioteca que la Cruz Roja donó a los inquilinos de este proyecto. Recientemente la Cruz Roja traspasó la dirección de esa biblioteca a la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico. Sin pérdida de tiempo esta agencia nombró a la señorita Mercedes Hernández Rivera, inquilina

(Pasa a la página 16)



Inquilinas del Caserío Dr. R. López Sicardó, de Río Piedras, dedican las horas libres que le permiten sus quehaceres domésticos para coser la ropa del Ropero Escolar, en el Centro de Costura inaugurada recientemente en ese Caserío.

De Aguadilla

Notas Sociales y Varias Actividades en el Esteves

Por: Fulgencio Landing, Corresponsal

Bailes en el Centro Comunal del Caserío Esteves

El día 22 y 29 de octubre del pasado mes se celebraron dos magníficos bailes en el Centro Comunal a beneficio de las fiestas de Reyes con el propósito de hacerles regalos a todos los niños que viven en este Caserío Esteves de Aguadilla. Los bailes se empezaron a las 2:30 de la tarde y terminaron a las 6:30 P. M. Todos los participantes a estos bailes son inquilinos del Caserío. Con la llegada del nuevo administra-

dor Sr. Santos Torres, este Caserío se ha distinguido como uno de los mejores de la isla. El ha cooperado con todos nosotros.

Directiva Festival es Organizada

El día 30 de octubre se llevó a cabo una reunión en el Centro Comunal del Caserío Esteves de Aguadilla, con el propósito de celebrar un festival para los regalos de los niños de este Caserío.

La directiva fué organizada como sigue:

Presidenta: Sra. Nicolasa Méndez; Vice Pres: Carmen J. Lamboy; Secretario: Fulgencio Landing; Tesorero: Domingo Mercado.

Vocales: Sra. Jobita Feliciano de Pérez, Srta. Lamboy, Sr. Monserrate Feliciano, Sr. Monserrate Orengo y el Sr. José Sanabria.

Esperamos tener la cooperación de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico para las celebraciones de dichos festivales.

Nota de Agradecimiento

Los miembros de la directiva Atlética del Caserío Esteves de Aguadilla se encuentran muy orgullosos de su nuevo administrador, Señor Santos Torres, al igual que todos los inquilinos de este Caserío Esteves. El señor Santos Torres ha tenido la amabilidad de ayudarnos en organizar un magnífico Club de Pelota.

El señor Torres nos ha ofrecido el Centro Comunal de dicho Caserío que está a su cargo para llevar a cabo todas las reuniones de dicho club al igual que las celebraciones y festivales, para que este Caserío siempre esté entre los primeros de la Isla.

Estamos muy agradecidos del señor Santos Torres, Administrador de este Caserío Esteves por la cooperación que nos ha ofrecido para la organización de todos los clubes que hay en este Caserío, y los que se organicen en el futuro.

Baile Celebrado en el Caserío Esteves

El día 12 de noviembre, domingo, se llevó a cabo un baile entre los inquilinos de este Caserío Esteves; el baile empezó a las dos de la tarde en el Centro Comunal y se terminó a las seis de la tarde. Hubo un gran regocijo entre los inquilinos y al mismo tiempo hay bastante entusiasmo con estas actividades que se están llevando a cabo en este Caserío. Este baile es parte de las celebraciones de las fiestas de Navidad.

Celebraciones del Próximo Día de Reyes

El próximo día de Reyes se llevará a cabo una fiesta con el propósito de hacerles regalos a todos los niños que se en-



Futuro Médico

Hoy nos complacemos en publicar la fotografía de otro de nuestros futuros médicos. VICTOR MANUEL TORRES reside en el Caserío J. Rivera de Coamo, cursa estudios de medicina en la Universidad de Columbia. Terminará sus estudios en junio del 1951. Recibe beca del gobierno insular y es un brillante estudiante. ¡Muchos éxitos le deseamos a nuestro compatriota y esperamos sea pronto una de las glorias de nuestra querida isla.

Conjunto Musical De Isla Verde Amenizó Fiesta

El Conjunto Musical del Caserío de Isla Verde "Ases Borricuas" dirigido por su hábil director Johnny Oquendo, amenizó la fiesta que la clase de Trabajo Social del profesor Dr. Thomas B. Jones, celebró en la Casita de las Niñas Escuchas de la parada 15 de Santurce, el miércoles 22 del presente mes. Componen tan selecto grupo Víctor, Efigenio, Eugenio y Valentín.

Se encuentran habitando en este Caserío, ya que son hijos de nuestros inquilinos. Se van hacer visitas a todas las viviendas: son aproximadamente 199. Se les tomarán los nombres a todos los niños de tres a diez años, para así saber los niños que se encuentran entre esas edades y entregarle un regalito. En este día también se llevará a cabo una fiestecita juvenil y después se repartirán los juguetes.

La BCG Da Resultado en El Caserío Esteves

En el mes de octubre se llevó a cabo la vacunación de la Prueba de la Tuberculina y BCG y fué un éxito dicha vacunación. Hubo una gran mayoría de estudiantes primarios que se pusieron dicha prueba con el permiso de sus padres; en esos días hubo una gran concurrencia en dichos salones, donde se llevaba a cabo la vacunación. Estamos muy agradecidos del Departamento de Salud y del administrador de este Caserío.

Del Caserío Susoni

Organizan Un Club Para Fomentar Arte Teatral

Por: Roberto Laureano Corresponsal

CLUB DRAMATICO

Bajo la dirección del entusiasta inquilino Sr. Angel Pimentel, se organizó en el Caserío Dr. Francisco M. Susoni de Arecibo, un cuadro de Comedias y Dramas compuesto por estudiantes residentes de este caserío que asisten a las distintas escuelas públicas de Arecibo

Estos muchachos, cuyo principal objetivo, es fomentar el arte a través de sus interpretaciones, está compuesto por los siguientes jóvenes:

Srta. Gloria Colón, Sra. Lydia Colón, Roberto Laureano, Srta. Gladys Iriazary, Manolín Martínez, Manuel Rivas, Rafael Muñoz y Teresita Medina.

El 6 de octubre de 1950 hicieron su debut en el escenario del Centro Comunal de dicho caserío, siendo esta presentación una actividad auspiciada por el capítulo de la Liga Atlética Policiaca. El Drama presentado en esta ocasión fué "El Perdón de Una Culpa", cuyo autor lo es el joven Roberto Laureano, inquilino de este caserío. La presentación resultó un éxito.

Actualmente el Club Dramático está ensayando varios dramas y es su propósito poder llevar su arte a otros caseríos que así lo interesen

CENTRO DE COSTURA

Próximamente se llevará a efecto en el caserío Dr. Francisco M. Susoni, la inauguración de su Centro de Costura. Todo será posible gracias al altruismo del Club de Leones local, quienes gentilmente donaron una máquina. Igualmente el Club de Domadoras ha ofrecido su gentil cooperación proveyendo el equipo liviano necesario. La otra máquina fué comprada gracias a los donativos de distintas personas y entidades de la comunidad.

CLUB JUVENIL

Desde hace varios meses está funcionando en este caserío el Club Juvenil integrado por jóvenes y jovencitas inquilinas del mismo. Es su propósito organizar festivales y fomentar la alegría entre los moradores del caserío. Otro de sus fines es laborar por el mejoramiento de hábitos y reglas sociales de sus miembros.

CAMPANA DE SALUD

Desde el mes de agosto pasado, se está llevando a cabo una campaña de salud en los tres caseríos de Arecibo, auspiciada por la Autoridad de Hogares de P. R. Para esta fecha a la mayor parte de los inquilinos de los caseríos se les ha practicado examen de pecho, sangre y excreta. Los que entre ellos han resultado enfermos están recibiendo trata-

miento adecuado gracias a la generosa cooperación ofrecida por el Departamento de Salud. Aplaudimos esta actividad de la Autoridad Sobre Hogares, ya que comprendemos es su interés mantener a sus inquilinos en el mejor estado de salud.

UNA VISITA

El viernes 27 de octubre de 1950, las estudiantes de enfermeras del primer año del Hospital de Distrito de Arecibo, visitaron el caserío como resultado de una charla que "Sobre Actividades Comunales e Integración de Servicios con otras Agencias" les dictara la trabajadora social del caserío, Srta. Carmen Lafontaine. Fué su propósito ver las actividades llevándose a cabo aquí.

PRIMERA AYUDA

Recientemente se iniciaron en este Caserío Clases de Primera Ayuda bajo la dirección del Sr. Evaristo Iglesias, Supervisor de Zona de la Liga Atlética Policiaca de Arecibo. Hay gran entusiasmo entre las personas que están tomando dichas clases

HUERTO COMUNAL

Cuerda y media de terreno que hay en los alrededores del Caserío han sido convertidos en hortalizas comunales donde 38 inquilinos tienen, cada uno, una pequeña era. Como en cada una se cultivan productos distintos, es el propósito de que una vez empiecen a cosechar dichos productos haya intercambio de los mismos.

Muy pronto la Escuela contará con un pedazo de terreno donde se está preparando un Huerto para proveer de vegetales y legumbres al comedor escolar.

NOTA SOCIAL

El sábado 7 de octubre de 1950, el Centro Comunal del caserío Francisco M. Susoni vistió sus mejores galas para celebrar las bodas de la Srta. Angelita Muñoz, inquilina de la vivienda No. 59, quien contrajo matrimonio con el joven William Vázquez. Muchas felicidades deseamos a tan gentil pareja.

EN LAS FILAS DEL TIO SAM

Han ido a formar parte de las Fuerzas Armadas nuestros compañeros Nicolás Briones y William Vázquez. Buena suerte y pronto regreso les deseamos.

ASCENSO

Muy a pesar nuestro deseamos informar a nuestros compañeros del Caserío Dr. Francisco M. Susoni del ascenso de nuestro muy querido administrador Sr. Miguel Domenech, a supervisor General de las Zonas de Arecibo.

Muchas felicidades y éxito deseamos a nuestro futuro Supervisor de Zonas.



Muchas veces, señora, usted ha observado la alegría de su hijo a la hora del KRESTO, y su expresiva carita de satisfacción con cada sorbo de este riquísimo alimento. Pero observe usted que KRESTO, cuyo delicioso sabor tanto agrada a los niños, en realidad cumple otra misión importantísima: la de beneficiarlos enormemente con los elementos nutritivos y fortificantes, que lo han hecho querido en millones de felices hogares!



Noticias del Caserío Sicardó, Río Piedras

Por: Luis Quiñones Hernández. (Corresponsal)

VISITA AL CASERIO CALIMANO

Después de un largo e interesante viaje llegamos a la ciudad "bruja" del Guamáni a las 11:00 AM, jóvenes del caserío Sicardó juntos a las señoritas Amparo de Jesús Burgos y Angelina Cuadrado, distinguidas damas de nuestro conglomerado. Para minutos más tarde en contrarnos en el bello y limpio Caserío Fernando Calimano Villodas. Acto seguido y debajo de un sol canicular fuimos blanco de una cámara cinematográfica junto con la reina del Caserío Mercado y jóvenes del Caserío Benigno Fernández García. Mas tarde tuvimos el placer de conocer a la escultural reina Luvín I, un encanto de mujer. El caserío Calimano sencillamente es fenomenal, tiene toda clase de facilidades recreativas y sobre todo sus alrededores muy limpios. Además cuenta con un centro Médico y un espacioso Centro Comunal. Nosotros felicitamos a este hermoso caserío y sus inquilinos.

CLUB "CANTINA JUVENIL"

El Club Cantina Juvenil homenejará próximamente a su líder Srta. Morales, según me lo comunicó su presidente Sr.

Juan Márquez. Considerando su labor aplaudimos la actitud de este club y felicitamos a la Srta. Morales por su versátil dirección. El club también agradece la cooperación del Sr. Guzmán que dos veces en semana ofrece a la comunidad programas de películas

CUMPLEAÑOS

La Sra. Betzaida Vázquez de Rivera, cumple 24 años de edad el 30 del presente mes. Ofrecerá en su apartamento 164 una fiestecita a sus amigos para celebrar su onomástico. Felicidades le deseamos junto a su esposo e hijos.

ACCIDENTE

El Sr. Juan Rivera Miranda del número 13 de este caserío, sufrió un accidente junto a su hijo Félix Rivera en Nueva York. Nos informó su esposa que está en estado de gravedad recluido en una clínica en dicha ciudad. Lamentamos mucho este accidente.

RECLUTAS

Tres jóvenes más fueron llamados a exámen físico por las fuerzas armadas, aumentando así el número a ocho los jóvenes que han sido llamados en este caserío. Son ellos los siguientes jóvenes: Juan Márquez, Héctor González, y Víctor Román.



Corresponsal

El joven Francisco López de la vivienda No. 16 ha sido nombrado corresponsal de este Periódico en el Caserío Calimano Villodas de Guayama. ¡Mucho éxito le deseamos a Francisco en su nueva labor!

Biblioteca en Caserío Fernández García

La biblioteca del caserío Benigno Fernández García de Cayey funciona gracias a la cooperación que prestan a la misma la Sra. Collazo, principal de la Escuela Carrión y las Srtas. Landing y Silva, técnica en salud y maestra respectivamente. Los inquilinos Roberto Ruiz, Julio Márquez y Luis Rodríguez merecen también especial mención por su labor desinteresada a este mismo fin. Damos las gracias también al Sr. Luis Cordero, Superintendente de las Escuelas de Cayey.

Desde Manatí

Sociales del Caserío Félix Córdova Dávila

Por Remedios Santiago Corresponsal

BODA

En la iglesia Alianza Cristiana y Misionera de Manatí, recibieron la bendición consagrada de manos del Rev. Alberto Espada, la señorita María Milagros Marchante con el correcto caballero Angel Manuel Sánchez. Ella es hija de los esposos don Francisco Marchante y de doña Antonia Marrero de Marchante de la vivienda No. 149 del Caserío "Félix Córdova Dávila" de Manatí, P. R. Apadrinaron el acto el Sr. Enrique Sánchez (hermano del novio) y la Sra. Providencia Sánchez. Actuaron de damas de honor las Srtas. Concepción Marchante y Luz Delia Martínez.

Las niñas Sonia Talavera e Iris Piñero fueron las portadoras de anillos y los recordatorios de boda.

Celebraron el acontecimiento con gran alborozo en el hogar paterno de la desposada. Eterna luna de miel les deseamos.

ENFERMA

Desde hace varias días se encuentra recluida en cama la muy estimada señora Josefina Vanga de Guadalupe de la vivienda No. 106 de este Caserío. Su estado es de franca mejoría.

REGRESO

Hemos tenido el gusto de saludar al Sr. Ramón Martínez

de la vivienda No. 108, a su regreso de un viaje de varios meses por el Continente.

También regresó la Srta. Lydia Avilés de la vivienda No. 125. Ella es hija de doña Luisa Montijo y de don Juan Avilés.

NUEVOS INQUILINOS

Han venido a vivir en este Caserío los nuevos inquilinos, la Sra. Julia Sánchez Beltrán a la vivienda No. 25 y el Sr. Ramón Vega a la vivienda No. 111. Bienvenidos sean todos a este Caserío.

EMBELLECIMIENTO DEL CASERIO

Desde los últimos días de octubre se iniciaron en este Caserío ciertas labores de limpieza y embellecimiento general.

En su empeño por evitar focos de infección el Administrador del Caserío, Sr. Rafael Sánchez Acevedo, procedió a limpiar las zanjas donde se estancaba el agua que corría de varias viviendas y regar DDT.

La apariencia del Caserío en general ha cambiado considerablemente ya que la mayor parte de las viviendas se están pintando.

Recordatorio

Recuerde que se acerca la época navideña, esperamos que su caserío sea el primero en planear las fiestas tradicionales para llenar de alegría el ambiente.

La Delincuencia Juvenil

Por Luis Quiñones Hernández

Problema Social

La Delincuencia Juvenil sigue siendo un problema a la sociedad colectiva. Distintas instituciones han desarrollado vastos programas recreativos; bien sean deportivos o culturales. Todo esto es para hacer de nuestra juventud buenos ciudadanos; pero todavía esta lacra social sigue indeleble en nuestro mundo. Es necesario que el niño en su infancia reciba la puericultura debida y sobre todo, religiosidad.

En los Caseríos

Los distintos caseríos de la isla tenemos la ventaja de numerosas actividades sociales, tales como películas, deportes, juegos de salones y programas artísticos. Pero en nuestros caseríos hay casas de estos, aunque esporádicamente, pero necesitan atención inmediata.

Factores

Los factores que ayudan a veces el fomento de este mal son los siguientes:

- 1.- Abandono de menores por parte de padres irresponsables.
- 2.- Orfandad a prematura edad
- 3.- Maneras drásticas que toman en estos casos algunos agentes del orden público

En López Sicardó

Un caso de estos tenemos en el caserío López Sicardó. Un jovencito de 16 años de nombre Pedro García que desde temprana edad le ha faltado el padre. Su madre tiene pocos medios de manutención y este se ha criado sin cultura ni orientación. Frecuentaba todas las noches un cafetín que queda situado frente al caserío y allí aprendió a beber bebidas intoxicantes. En estado de embriaguez agredió a un amigo y fué arrestado por el policía Ramón Borrero por informaciones obtenidas. En la corte le impusieron 6 meses de cárcel para cumplirlos en la cárcel de distrito de San Juan. ¿Por qué no se le dió una oportunidad de reinvidicarse ante la sociedad? Sin lugar a dudas este joven saldrá de esa cárcel con el alma saturada de vicios e instintos criminales, ya que está conviviendo con indeseables criminales.

Razones Concluyentes

En nuestro caserío hace falta un policía que construya y no destruya. Prueba refutable de lo antes dicho, es que antes de los servicios del policía Ramón Borrero no había casos como estos. En el presente hay tres o más casos de esta índole. El porque de todo esto es que este señor no se asocia con

(Pasa a la página 16)

PINTURAS



- DURAN MAS
- CUBREN MAS
- Y NO CUESTAN MAS

CUBREN A TODO PUERTO RICO

De venta en los principales establecimientos de toda la Isla

GARCIA COMMERCIAL INC.

DISTRIBUIDORES GENERALES

Avenida Labra Núm. 800

Santurce, P. R.

Calle Dr. Veye

Bayamón, Puerto Rico

Es casi siempre seguro que cuando una mujer se casa con un hombre que la dobla en edad, encontrará en su futura vida matrimonial más de un escolto. En el caso de Carlos Kent y Kitty Clifford esta ley no podía fallar, y por el contrario los escoltos se pusieron más en evidencia que en otras oportunidades.

Carlos era viudo; su esposa había muerto hacía muchos años. Tantos, que en la memoria de él, Angélica, que así se llamaba la difunta, se había convertido en un ser más que humano, de calidad etérea, angelical, con una aureola santa sobre la cabeza y un par de alas.

Con todo, había amigos que conocían a Carlos Kent desde la época en que estaba casado

social; no le gustaba el bridge ni el baile. En el momento de encontrarse con Carlos Kent no era más que una muchachita completamente feliz de ser más o menos atractiva, sana, y de amar la vida.

Naturalmente, tenía sus encantos. En traje de baño su silueta era soberbia; y su cabellera, peinada en forma de gruesas trenzas, le daba el aspecto de una diosa de la antigüedad. Así, no es extraño que Carlos se enamorase de ella creyendo que Kitty llenaba todas las condiciones para convertirse en su esposa.

Lo malo era que Kitty sentía una verdadera adoración por él. Carlos Kent era justamente el tipo de hombre a quien una muchacha sencilla podía llegar a querer de tal

Besar a Kitty significa algo serio, tan serio como el mismo matrimonio. Carlos Kent mostró bien dispuesto a ello. La juventud resplandeciente de la joven había ganado su voluntad y su corazón. ...

Se casaron antes de regresar a la ciudad. Fué una boda de la que se habló mucho, porque ambos contrayentes pertenecían a un ambiente social de primera categoría. Carlos Kent había vivido siempre en Nueva York; Kitty era de uno de los más viejos distritos de Maryland.

Precisamente el proceder de Maryland había hecho que Kitty no fuese excesivamente moderna. Para ella el motivo principal del matrimonio consistía en acomodarse a una vida doméstica; Kitty había

Por TEMPLE BAILEY



El Cuento

PIES BAILARINES

con Angélica; habían conocido a Angélica, y recordaban de ella más de un detalle que no era realmente una recomendación para incluirla en la categoría de los santos. Pero también podían decir cosas de agradables de Carlos. Su lealtad hacia Angélica había sido lo que podríamos llamar una fidelidad teórica. Carlos no había quebrantado ninguna ley de la moral, de la religión, pero en cambio había tenido siempre ojos para mirar a otras mujeres; y Angélica siempre se había mostrado celosa por ello.

Cuando se encontró viudo, Carlos pudo acostumbrarse pronto a su nueva vida a pesar de que lamentó sinceramente la muerte de su esposa.

Angélica murió cuando él tenía treinta y seis años. A los cincuenta, Carlos seguía solo. Tenía dinero, inteligencia y era lo que se dice un buen mozo. Practicaba deportes, bailaba, jugaba al bridge y en fin conocía toda clase de actividades sociales, motivo por el cual era asiduamente invitado a fiestas, reuniones y banquetes.

Kitty Clifford tenía veintidós años cuando conoció a Carlos. El encuentro tuvo lugar en Maine, en una región que pre-disponía al romanticismo, con sus pinos y su mar.

Ella y él eran invitados de los Maxwell Barr. Kitty era una entusiasta de los deportes y nunca se la veía más hermosa como cuando regresaba de una práctica deportiva cualquiera, los ojos brillantes, las mejillas arreboladas.

Es indudable que lo que conquisó a Carlos fué su juventud. Si él la hubiese conocido en la ciudad y se hubiese dado cuenta de la indiferencia de la muchacha hacia todas las cosas que eran interesantes bellas o importantes para él, es más que seguro que Carlos habría comprendido que Kitty no era la mujer indicada para acompañarle en el paso por la vida.

A Kitty no le atraía la vida

manera que ese cariño se cambiase pronto en verdadera adoración. Su cabello, negro era ligeramente canoso sobre las sienes; sus ojos, también oscuros, eran expresivos. Su voz, en fin, sabía encontrar la tonalidad exacta para expresar una admiración tierna.

Carlos aceptó a Kitty, decidido, definitivamente, una mañana en que se dirigió hacia la playa para bañarse. Al llegar encontró que Kitty ya estaba allí. La muchacha llevaba puesto un traje de baño color azul, que era el más indicado para hacer resaltar su belleza. Y Carlos Kent era un experto en belleza femenina. Con el dorado de su cabellera, lo blanco de su piel y el azul de su traje de baño, Kitty era de una belleza tan grande que parecía la representación humana del sol, de las nevadas nubes del cielo y del intenso mar.

Esto fué precisamente lo que pensó Carlos, y se lo dijo. Kitty rió y ruborizó. En seguida cubrió sus bucles con el gorro azul de baño, y dijo, desafiante:

—Le juego una carrera hasta las rocas.

Los dos nadaron hasta las rocas indicadas por ella, y volvieron. Y él ganó.

Era un verdadero triunfo: el de su edad contra la juventud de ella. Carlos sintióse fuerte conquistador. Con voz suave dijo:

—Debí dejarla ganar a usted....

—Oh, no. Más me gusta que usted me haya ganado a mí—replicó ella. Y al decirle fijó sus ojos, con una verdadera expresión de adoración, en los de él.

Otras mujeres habían mirado a Carlos de esa manera pero ninguna con tanta intensidad emotiva como Kitty.

La muchacha se quitó el gorro, y sus cabellos flotaron libres al viento. De pronto, sin darse cuenta cómo se encontró en los brazos de Carlos quien la besó suave, reverentemente.

aprendido muy bien una parte del capítulo de los Proverbios, donde decía que la belleza es vanidad y que sólo el trabajo meritorio puede abrir las puertas del cielo a una mujer.

Con todo, no debe pensarse por ello que en Kitty hubiese solemnidad y ese estiramiento de los que de tan puritanos toman las cosas excesivamente al pie de la letra. No. Más bien era como una niña, que es buena porque goza de buena salud, es fuerte, normal y que pide a la vida una felicidad sencilla.

Para Kitty esa especie de felicidad residía en el manejo de un hogar, en la crianza de hijos, y en un marido a quien adoró hasta el fin de sus días.

Pero no había estado casada mucho tiempo, cuando descubrió que el matrimonio no significaba ninguna de esas cosas para Carlos. El se mostraba interesado en los vestidos que usaba su mujer y en lo que sus amigos pensaban de ella. Carlos Kent quería exhibir a su mujer, lo mismo que un hombre, por puro orgullo enseña una hermosa pintura una piedra preciosa. La diferencia entre la idea que Kitty y Carlos tenían respectivamente del matrimonio residía en que para ella el estado matrimonial podría ser simbolizado por unas zapatillas de hombre junto al fuego del hogar, mientras que la de él consistía en bailes, fiestas, comidas y diversiones todas las noches, hasta las primeras horas de la mañana.

Kitty hizo todo lo posible por contentar a su marido; pero no podía satisfacerlo. Pronto y gradualmente, se dió cuenta de que a él no le importaban nada sus cualidades atinentes al corazón y la inteligencia; poco interesaba, además, a Carlos que Kitty uniese a su amor un afecto profundo que sólo puede sentirse hacia la persona a quien se admira.

Pero Carlos quería otra cosa. El quería que se hablase de su mujer; quería ver su retrato en los diarios; su nombre

en los labios de las personas que pronunciaban. Solo iban a hacerlo popular, cuando no pudo conseguir esas cosas, se tornó indiferente hacia ella.

Tal estado de cosas alcanzó su culminación la noche del baile de año nuevo, en la casa de los Maxwell Barr. La noche había empezado mal para Kitty. Su vestido no era lo que ella había deseado, a pesar de ser de excelente material y muy caro. No tenía nada de sensacional, que era precisamente lo que Carlos buscaba en su esposa. Kitty podía parecer una diosa en la playa; pero con un vestido largo parecía una muñeca vestida.

Cuando la vió así, Carlos no dijo nada; y Kitty preguntóle ansiosamente:

—¿No te gusta?
—No te hace justicia—replicó él, que sabía ser siempre cortés, aun para decir las cosas más hirientes y ofensivas.

Kitty disimuló todo lo que pudo su humillación; mantuvo la cabeza erguida, sonrió, e hizo todo lo que pudo por acompañar a los otros caballeros que la invitaron a bailar. Pero tenía el corazón dolorido. Cuando emprendieron el regreso, dijo a Carlos:

—Debería tomar lecciones ¿no es cierto, Carlos?

—¿Lecciones? ¿De qué, que rida?

—De baile.

La risa de él hizo daño a Kitty; pero más daño le hicieron sus palabras, cuando él agregó:

—Querida, tú no tienes pies de bailarina....

Y sin embargo, eran unos pies hermosos. Algo más tarde, sola en su cuarto, Kitty estuvo contemplándolos largamente. Eran unos pies pequeños, proporcionados, de planta arqueada y empeine alto....

Carlos entró en ese momento y la sorprendió en semejante actitud.

—¿Qué estás haciendo?—preguntó, entre divertido y asombrado.

—Estaba preguntándome... contestó ella sin levantar la cabeza, sin dejar de mirarme los pies.—¿Por qué no son bailarines mis pies, Carlos?—preguntó a continuación con una expresión tal de desconcierto que él corría a abrazarla.

—Kitty, perdóname; creo que fui un poco grosero al decirte lo.

—¿Oh, Carlos querido! ¡Qué bueno eres!

Así, por un tiempo la juventud y la belleza de Kitty lograron retener a Carlos Kent. Pero no bastaba con eso. A medida que su influencia sobre él fué decreciendo, Carlos volvió a poner nuevamente en práctica sus antiguos hábitos de tenorio.

Demasiado orgullosa para quejarse de la situación, Kitty no dijo nada y se ajustó a las circunstancias. Leía mucho, jugaba al golf y al tenis, paseaba a caballo.

Y entonces hizo su aparición Barry Cole, amigo de la infancia de Kitty. El también era de Maryland. Ahora se encontraba en la ciudad y empezó a frecuentar la casa de Carlos Kent, visitando a Kitty y torciendo el té con ella.

Barry sabía que Carlos abandonaba a Kitty; sabía que la gente murmuraba por ello, y cuando oía a alguien que criticaba a Kitty, echándole la culpa del abandono de su marido, la defendía ardorosamente, diciendo:

—Carlos es un hombre de alma vacía; Kitty es una mujer de alma tan profunda como el mar.

Kitty empezó a pensar que ella también podía despertar la admiración de su marido. Y un día se decidió: sería otra. Empezó tomando lecciones de baile, sin decir nada a nadie. Sus

Notas de Caguas

Miss Puerto Rico 1950 Visita los Caseríos Delgado y Mercado

Por: Rafael Merced Alicea
Corresponsal

El pasado 29 de octubre los dos Caseríos de Caguas tuvieron el honor de recibir la visita de la Srta. Vangie Moragón, Miss Puerto Rico 1950.

A las 10:00 A. M. llega Vangie al Caserío Mercado. Allí hace su presentación el Sr. Solá, presidente de la "Sociedad de Inquilinos". Minutos después hicieron su entrada varios peloteros del Club Caguas—Guayama. Entre ellos Robinson, Clark, Roy Hughes y Jim Rivera.

Acto seguido, dió comienzo el programa musical con la actuación del conjunto compuesto por: Félix Manuel Camacho, primera guitarra; Sergio Díaz, segunda guitarra; Dario P. Llanos Mimoso, tercera guitarra y Antonio Rodríguez, cantante y maracaero. Pascual García es el director.

A continuación el programa:

1. Antonio Rodríguez canta el bolero "Viajera".
2. Francisco Díaz le dice a Miss Puerto Rico "Que Linda Eres".
3. Sergio Díaz canta "Rumor de Llangostino".
4. Miss Puerto Rico hace su aparición cantando la dulce serenata musical "Corazoncito".
5. Cantando el trío de voces Félix Camacho y Víctor Díaz acompañan a Vangie Moragón en "Las Miradas".
6. Ana Rita Fernández entrevista a los peloteros del Caguas—Guayama.
7. Fernando Vázquez canta un "mopey".
8. Jorge David Ortiz recita un precioso poema.
9. Miguel A. Rodríguez y Antonio Rodríguez cantan dúo "Puerto Rico" después del número que interpretó don Vicente "el senador" de unas décimas a Miss Puerto Rico.

Y así terminó este programa dedicado a Miss Puerto Rico 1950 en su visita al Caserío Mercado. De allí Vangie se dirigió a un almuerzo preparado para ella y sus acompañantes.

HACE VISITA AL CASERIO DELGADO

A las 2 de la tarde del maravilloso día del 29 de octubre la lluvia parecía caer en gotas de plata, menudas, picaras. Y en su rítmico desprendimiento, tenuemente humedecieron las vestiduras de Vangie, quien no protestó de esta osadía perversa de la lluvia al hacer la entrada al Centro Comunal del Caserío Delgado.

Bajo una fuerte ovación hizo su entrada triunfal, siendo presentada al público allí reunido por la apreciada Srta. Ana Rita Fernández, trabajadora social de la A. S. H.

Después de la presentación de Miss Puerto Rico dió comien-

zo el desfile en honor a su Majestad Gladys I, reina juvenil del Caserío Delgado: electa por los votos de los inquilinos, bajo los auspicios del Club "Sueños de Juventud".

El orden del desfile fué el siguiente:

Las damas de honor hacen su aparición, presentadas por la Srta. Fernández, amable y gentil cooperadora de este acto, desfilando Violeta Vázquez Nydia Luz Rivera, Ana Hilda Delgado, Esther Socorro Cruz Elena Fred, Juanita Aponte Sor Teresa Cruz y otras. Luego desfiló la princesa, Srta. Gladys Hernández. Después las embajadoras de los caseríos, Fernández García López Sicardó y Mercado hicieron su presentación.

Desde Cayey asistió S. M. Aida Luz I y de Río Piedras tres hermosas niñas radiantes de belleza, que daban la impresión al verlas, de estar frente a tres hadas del reino de la fantasía.

El momento culminante fué la entrada de S. M. Gladys I y su galán. Pausadamente los reyes hicieron su entrada al salón, acercándose con paso lento hasta su trono improvisado (el trono hecho y adornado previamente no fué posible usarlo, debido a que fué hecho al aire libre y la lluvia incontinentemente obstaculizó su uso) y acerca a la Srta. Puerto Rico y a la princesa, la reina ocupa su trono junto a su rey.

Acto seguido, la Srta. López es coronada por la princesa y S. M. Vangie Moragón, Miss Puerto Rico 1950, proclamándose así reina juvenil del Caserío Delgado. Luego, la Srta. Hernández lee el mensaje de la reina al numeroso público allí reunido. Pedro Ayala Collazo canta la canción mexicana "Tú solo Tú". La Srta. Moragón obsequia a la concurrencia con su dulce voz y su guitarra, llevándose consigo las simpatías y aplausos de las damas que la admiraban y de los caballeros que con apasionada mirada solo tenían ojos para "ella".

La preciosa Srta. Puerto Rico, capullo de rosa radiante, hermosura de esta "isla del encanto", de cuerpo esculturalmente hermoso, pagó la humilde ofrenda del aplauso con la más divina de las sonrisas, iluminando todo el salón la brillantez de sus dientes de perlas, extraídas de las más hondas profundidades de un mar insospechado.

¡Cuánta ternura en su mirar! ¡Cuánta ternura en sus palabras! Cuánta embriaguez causaba la contemplación de su cuerpo! Era llena de gracia como el Ave María, Amado Nervos no hubiera aclarado: "Todo en ella encantaba, todo en ella atraía su mirada, sus gestos, su sonrisa, su andar..."

El conjunto "Ritmico Habanero" rompe el aplauso, inter-

pretando un precioso vals el cual comienzan a bailar los reyes, siguiéndola las damas y sus acompañantes, las embajadoras y luego el público en general, dando comienzo así el baile que se extendió hasta las diez de la noche.

Además de tener la asistencia de embajadoras de los Caseríos Sicardó, Fúz García, Mercado y algunas señoritas de esta ciudad; tuvimos la agradable visita de la Srta. Elena Marrero y la de nuestra colaboradora Srta. Ana Rita Fernández de la Autoridad Sobre Hogares; la de la familia Moragón, gentil y simpática y la de los administradores: Sr. Sánchez de Cayey, Sr. Medina de Río Piedras (ambos ex-administradores del Delgado) Sr.

Olmedo del Caserío Mercado, Sr. Señeriz del Caserío Delgado. Y además estuvieron con nosotros varios miembros de la Guardia Nacional de la compañía "M" de Caguas. (Un día después todos fuimos movilizadas a una llamada del gobierno puertorriqueño quedando en alerta por espacio de siete días, pendientes a los acontecimientos de la revolución nacionalista del 30 de octubre).

Este servidor, desea hacer saber a todos aquellos que tan desinteresadamente cooperaron en el acto del reinado, que les estoy sumamente agradecido y como presidente del Club "Sueños de Juventud" y a nombre de todos sus miembros les doy a aquellos las más

expresivas gracias por sus sinceros deseos de éxito.

ESCUELA ELEMENTAL REANUDA SUS CLASES

Nuestra escuela elemental, que en días pasados había dejado de funcionar en la ausencia de su profesora Aurea Rivera, nuevamente continúa su función. En reciente visita que nos hiciera a este caserío, el Sr. superintendente de escuelas, Charles Miner, trajo consigo una nueva profesora, La Srta. Juanita Freite, quien tendrá a su cargo la enseñanza de nuestros muchachos que en ésta, cursan el primero y segundo grado elemental.

Tanto la Srta. Freite como todos los inquilinos del Caserío Delgado insisten y piden una vez más como todos los inquilinos del Caserío Delgado insisten y piden una vez más que sea construido el edificio escolar que hace mucho tiempo este caserío está supuesto a tener. La Autoridad Sobre Hogares comprenderá que nosotros anhelamos la enseñanza escolar; pero también nos hace falta alguna diversión y por si no se sabe aún, la Escuela Elemental está ubicada en nuestro Centro Comunal de diversiones, y claro está, cuando está todo bien puestecito no es conveniente hacer alguna actividad, donde siempre hay alguno que todo lo estropea, y casi nunca a la maestra le ha gustado este doble uso del Centro Comunal.

Nuestra petición es un ruego a la Autoridad Sobre Hogares.

LA CIGUEÑA NOS HACE VISITA

El pasado 22 de octubre nació en el hogar No. 115 de este Caserío, Delgado, la niñita Virginia Perdigón Delgado. Son sus padres la señora María Delgado y el señor Juan Perdigón.

Organizan Club Cultural En Caserío Hato Grande

Por Petra Cruz (Corresponsal)

El día 16 de octubre se organizó el Club Recreativo Cultural Hato Grande cuya directiva quedó compuesta por las siguientes personas:

Presidente, Francisco Vázquez; Vicepresidente, Virginia Torres; Secretaria, Jubencia Díaz; Tesorera, Felicitá Camacho; Vocales, Petra Cruz, Carmen Matos, Patricio López.

Este club tiene planes de llevar a cabo un programa variado de actividades culturales y recreativas. Se están haciendo planes para celebrar las Navidades con un baile.

ESTACION DE LECHE

En nuestro caserío contamos con una estación de leche la cual está funcionando hace alrededor de año y medio. A ella asisten un grupo de 90 niños quienes reciben una merienda

variada todos los días. La encargada de dicha estación es la señorita María Agustina Bonilla y su ayudante es la señorita Virginia Torres. En muchos de los niños se ha podido observar que están mejorando físicamente desde que están asistiendo a la estación de leche.

NOTAS SOCIALES

La Cigueña ha obsequiado a los esposos Reyes Coss, residente en la vivienda no. 53 de este caserío, con una preciosa niñita. También ha obsequiado a los esposos Cruz Santel, residentes en la vivienda no. 57 con un lindo bebé.

La niñita Carmen María Iglesias, residente en la vivienda no. 19, cumplió sus diez años de edad recientemente celebrándolo con una fiestecita en la escuela Antonio R. Barceló.



CUAJANI JORDAN

EL ENEMIGO DE LA TOS!

CUAJANI JORDAN es una combinación científica a base de Cereus Occidentalis y el principio activo de la planta Ma-Huang conocida y cultivada en China por miles de años por sus virtudes medicinales en casos de congestiones pulmonales.

CUAJANI JORDAN contra la tos procedente de resaca y de irritaciones de la garganta. También alivia ciertos casos incipientes de asma.

EL MANDARIN

Por Eca de Queiroz



(Continuación)

En aquella avenida vi también el cortejo de un funeral de Mandarín, todo ornado de oriflamas y banderolas; grupos de hombres fúnebres quemaban papeles de braserillos portátiles; mujeres desarrapadas aullaban de dolor revolcándose sobre los tapices; después se levantaban, y un koolí, vestido de blanco, en señal de luto, les servía el té en un gran plato en forma de ave.

Al pasar junto al Templo del Cielo, vi apiñada en una grada una legión de mendigos; llevaban por todo indumento un trapo amarrado a la cintura con un cordel; las mujeres, con los cabellos cubiertos de viejas flores de papel, roían huesos tranquilamente, y los cadáveres de las criaturas se pudrían a su lado bajo el vuelo de los moscardones. Más adelante encontramos una jaula donde un condenado extendía, a través de los barrotes, las manos descarnadas, implorando una limosna. Después mostréme respetuosamente una plaza estrecha: allí, sobre pilas de decapitados, goteando una sangre espesa y negra.

—¡Oh!— exclamé, fatigado y aturdimiento. —Sa-Tó, ahora quiero reposo, silencio y un cigarro caro. . .

El intérprete inclinóse; y por una escalera de granito me llevó a las murallas de la ciudad, las cuales forman una explanada que cuatro carros de guerra apareados podrían recorrer durante leguas.

Mientras Sa-Tó, sentado en el hueco de una almena, bostezaba en un desahogo de "cicerone" fastidiado, yo, fumando, contemplé largo rato, a mis pies, la vasta y sagrada Pekín.

Era como una formidable ciudad de la Biblia, Babel o Ninive, que el profeta Jonás tardó tres días en atravesar. El grandioso muro cuadrado limita los cuatro puntos del horizonte con puertas de torres monumentales, que el aire azulado, desde aquella distancia, hace parecer transparentes. En la inmensidad de su recinto aglomeran confusamente verdoros de bosque, lagos artificiales, canales brillantes, puentes de mármol, tejados barnizados relucientes al sol;

por todas partes se alzan pagodas heráldicas, blancas azoteas de templos, arcos triunfales, kioskos surgiendo de entre el follaje de los jardines; después, espacios que parecen montes de porcelana; y siempre a intervalos regulares la mirada encuentra algunos de los bastiones, de aspecto heroico y fabuloso.

La multitud, junto a esas edificaciones grandiosas es apenas como granos de arena negra que un viento blando trae y lleva.

Aquí está el vasto palacio imperial, entre arboledas misteriosas, con sus tejados de un amarillo de oro vivo. ¡Con qué gusto penetraría en sus secretos y vería desfilar, por las galerías sobrepuestas, la magnificencia bárbara de esas dinastías seculares!

A lo lejos se levanta la torre del Templo del Cielo, semejante a tres quitasoles sobrepuestos; después la gran columna de los Principios, hierática y seca como el genio de la raza, y delante blanquean, en una media tinta sobrenatural, las terrazas de jaspe del Santuario de la Purificación.

Entonces interrogué a Sa-Tó; y su dedo respetuoso fué señalándome el Templo de los Antepasados, el Palacio de la Soberana Concordia, el pabellón de las Flores de las Letras, el kiosko de los Historiadores, brillando, entre los bosques sagrados que los cercan, con sus tejados lustrosos, azules, verdes, escarlata y de color de limón. Yo devoraba con ojos ávidos aquellos monumentos de la antigüedad asiática, lleno de curiosidad por conocer las impenetrables clases que los habitan, el principio de las Instituciones, la significación de las inscripciones, el espíritu de sus ciencias, la gramática, el dogma y la extraña vida interior de un cerebro de letrado chino. Mas ese mundo es inviolable como un santuario.

Me senté en la muralla, y mis ojos perdiéronse en la planicie arenosa que se extiende más allá de los puestos hasta los contrafuertes de los montes mongólicos; allí airoosamente, se arremolinan ondas indefinibles de polvo; a todas horas negrean filas vagorosas de caravanas. Entonces invadió mi alma una melancolía que el silencio de aquellas alturas, envolviendo Pekín, hacía más desolada; era como un cansancio de mí mismo, un largo pensar de mí sentir; allí, aislado, absorto en aquel mundo duro y bárbaro, me acordé, con los ojos húmedos, de mi aldea del Miño, la vendida con un ramo de laurel col-

gado sobre la puerta, el banco del herrador y las riberas frescas y rozagantes cuando verdean los linos.

Era la época en que las palomas emigran de Pekín hacia el Sur. Yo las veía reunirse en bandadas por encima de mí, partiendo de los bosques, de los templos y de los pabellones imperiales; cada una llevaba, para librarse de los milanos, una cañita de bambú que el aire hacía silbar, y aquellas nubes blancas pasaban como impelidas por una brisa suave, dejando en silencio un lento y melancólico suspiro, una ondulación alciónica, que se perdía en los aires diáfanos. Volví a casa, lento y pensativo.

En la comida, Camiloff, desdoblado su servileta, me preguntó mis impresiones sobre Pekín.

—Pekín me hace sentir muy bien, mi general, los versos de un poeta portugués:

"Por sobre os rios que vao a Babilonia me achei. . ."

—¡Pekín es un monstruo!— dijo Camiloff, haciendo oscilar su calva reluciente—. Y ahora considere que en esta capital, a la clase tártara y conquistadora que la posee, obedecen trescientos millones de hombres, una raza audaz, laboriosa, sufrida, política, invasora. Estudian nuestras ciencias. . . ¿Una copita de Medoc, Teodoro? . . . ¡Tienen una marina formidable! El ejército que en otro tiempo creía destrozar al extranjero con dragones de papel de donde salían culebras de fuego, sigue ahora la táctica prusiana y va armado con fusil y aguja. ¡Grave muy grave!

—Y todavía, mi general, en mi país, cuando a propósito de Macao, se habla del Imperio Celeste, los patriotas se pasan los dedos por las greñas y dicen negligentemente: "Mandamos allá cincuenta hombres y barremos la China".

Después de citar esta sandez, quedamos silenciosos. El general, teniendo formidablemente, murmuró luego, con condescendencia:

—¡Portugal es un bello país!

Yo exclamé con sequedad y firmeza:

—¡Una pocilga, general!

—La generala, colocando delicadamente en el borde del plato un alón y limpiándose los dedos, dijo:

—Es el país de la canción de Mignon; el hermoso país donde florece la naranja.

El gordo Meriskoff, doctor alemán de la Universidad de Bonn, canceller de la legación, hombre de aficiones poéticas, y gran comentarista, observó con respeto:

—Generala, el dulce país de Mignon es Italia: "¿Conoces tú la tierra privilegiada donde el naranja da flor?" El divino Goethe se refería a Italia, "Italia mater". Italia será el eterno amor de la humanidad sensible.

—¡Yo prefiero Francia!— suspiró la esposa del primer secretario, una jovencita pálida de cabello rizado.

—¡Ah, la Francia!— murmuraron algunos comensales, poniendo los ojos en blanco.

El gordo Meriskoff agitó los lentes de oro.

—Francia tiene un pero, que es la cuestión social.

—¡Oh, la cuestión social!— murmuró sombríamente Camiloff.

Y conversando con tanta sabiduría, llegamos por fin al café.

Al bajar al jardín, la generala, apoyándose sentimentalmente en mi brazo, murmuró junto a mi oído:

—¡Ay, quién pudiera vivir en esos palacios apasionados donde verdean las naranjas! . . .

—¡Allí sí que se ama, generala!— le dije en secreto llevándola dulcemente hacia la oscuridad de los sicomoros.

Fué necesario todo un largo verano para descubrir la provincia donde residiera el difunto Ti—Chin—Fú.

¡Qué episodio administrativo tan pintoresco, tan chino! El servicial Camiloff, que se pasaba el día entero recorriendo los Yemens del Estado, tuvo que probar, primero que el deseo de conocer la morada del

viejo Mandarín no encubría ninguna conspiración contra la seguridad del Imperio, y después fué preciso que jurase que no encerraba esta curiosidad un atentado contra los Ritos sagrados. Entonces, satisfecho, el príncipe Tong permitió que se hiciera la requintoría imperial; centenares de escribientes palidiecieron noche y día, con el pincel en la mano dibujando consultas sobre papel de arroz; misteriosas conferencias susurraron insensatamente por todos los distritos de la Ciudad Imperial, desde el Tribunal Astronómico hasta el Palacio de la Bondad Preferida; y un ejército de koolies transportaba desde la legación de Rusia hasta los Kioskos de la ciudad Prohibida, y de aquí al Patio de los Archivos, parihuelas que crujían bajo el peso de los legajos de viejos documentos.

Cuando Camiloff preguntaba por el resultado de sus investigaciones, le contestaban satisfactoriamente que se estaban consultando los libros santos de Lao—Tsé, o que se iban a explorar viejos textos del tiempo de Nor—Xa—Chú.

Y para calmar la impaciencia bélica del ruso, el príncipe Tong remitía con estos recados sutiles, algun sustancioso presente de confites o goma de bambú en almíbar.

Mientras el general trabajaba con fervor para encontrar la familia de Ti—Chin Fú, yo iba tejiendo horas de seda y oro (así dice un poeta japonés a los pies de la generala. Había un kiosko en el jardín, bajo los sicomoros, que se denominaba, al modo chino, el "Reposo discreto": a un lado un arroyo fresco cantaba dulcemente bajo una fuente rústica pintada de color de rosa. Las paredes la formaban un enrejado de bambú forrado de seda amarilla; el sol, pasando a través de ellas, proyectaba una luz sobrenatural de óptica clara. En el centro, un diván de seda blanca, de una poesía de nube matutina, atraía como un lecho nupcial. En los rincónes, en preciosos jarrones transparentes de la época Yeng, alzabanse, con su esbeltez aristocrática, lirios escarlata del Japon. El suelo estaba todo cubierto de esteras finas de Nankín y junto a la ventana enrejada, sobre un airoso pedestal de sándalo, veíanse abierto un abanico forrado de varillas de cristal, que la brisa, al entrar hacía vibrar, con modulación melancólica y tierna.

Las mañanas de fines de agosto, ya vaga en el aire una calma otoñal; a esa hora, el consejero Mariskoff y los oficiales de la legación estaban siempre en la cancellería, despachando el correo de San Petersburgo.

Yo, entonces, con el abanico en la mano pisando sutilmente



¡Fuera del camino, mujer! ¿Quiere usted jugar con la muerte?

(Pasa a la página 16)

Campana de Salud y Embellecimiento En el Caserío "San José" de Río Piedras

Por Felicitá Martínez
Corresponsal

La Administración está sembrando árboles por todas las avenidas del caserío San José. Esto es una gran cosa para todos los habitantes de este caserío pues dentro de unos años habrá sombra y belleza en las avenidas de nuestro caserío.

Solicitamos la cooperación de los mayores y de los niños para que cuiden estos árboles y los canastos que se le ponen para protegerlos.

Esperamos que todo ciudadano preste su cooperación. También pedimos que necesitamos mejorar la apariencia de nuestra barriada ya que ésta es visitada frecuentemente por extranjeros y debemos darles una buena impresión. Piense en lo bonito que se vería su patio si usted limpia su solar y desyerba el encintado del frente y recoge los papeles que están a su alrededor. Cuando el truck de la basura se tarde llame a la alcaldía. Este es un deber de cada uno de los ciudadanos de este caserío. Que esta barriada sea la más limpia e higiénica es nuestro deseo. Gáñese un premio para Navidad. Participe en el concurso de casas más limpias y alrededores más bellos. Anote su nombre en la oficina de administración del caserío San José.

CLASES SOBRE SANEAMIENTO

Se han organizado en este caserío las clases sobre saneamiento y la relación de la salud con la limpieza. La Sra. Aida Flechas, Trabajadora Social ha ayudado a conseguir líderes para que tomen estas clases. Las clases constan de cuatro lecciones. La primera lección trata sobre como crecen, se desarrollan, viven y se multiplican los gérmenes. Esta clase está a cargo del Sr. Rodolfo Lara, Oficial de Saneamiento del Departamento de Salud. Se dió el primer cursillo y la primera clase resultó muy concurrida. Se hizo un experimento para que la clase pudiera observar la forma en que crecen los gérmenes. También se dió una película sobre como se transmiten las enfermedades. De este grupo ya hay tres líderes que se van a hacer cargo de grupos de vecinos.

A estas clases asistieron alrededor de 30 personas. El resto de las clases están a cargo de la Sra. Mercader y la Srta. Lube. El cursillo continuará todos los miércoles.

CUIDADO DEL ENFERMO

Recientemente se dió una segunda clase sobre el cuidado del enfermo a algunos inquilinos de esta barriada. Esta clase estuvo a cargo de la Sra. Rafaela Rosado, Consultora en Educación del Negociado de Enfermeras del Departamento de Salud. Las siguientes señoras recibieron sus certificados: Sra. Guillermina Ortiz, Sra.

Unidad de Salud De San José

LUNES

A. M.— Muestras de sangre y excreta.

P. M.— Clínica de Higiene Infantil y Pre-Escolar.

MARTES

A. M.— Clínica de Higiene Escolar.

P. M.— Clínica para señoras embarazadas.

MIERCOLES

A. M.— Resultados de sangre y excreta, y fluorografías y citas.

P. M.— Resultados de sangre y excreta y fluorografías y citas.

(Todo el día - citas para distintas clínicas).

JUEVES

A. M.— Clínica de Enfermedades Venéreas.

P. M.— Clínica Pre-Maternal.

SABADO

A. M.— Tratamiento para parásitos intestinales.

Esta Unidad de Salud Pública está situada en el Apartamiento Núm. 159, VISIONELA.

Brunilda Latorre, Srta. Rafaela Mena, Sra. Caridad E. Quiñones, Sra. María M. Robles, Sra. Ramona Negrón, Sra. Rosalina Fuentes de Avilés y Sra. Hipólita Caballero.

Una comisión de señoras de este caserío fué a entrevistar al coronel Roig para solicitar de éste un destacamento policiaco para San José. El grupo de señoras no pudo ver al Coronel pero vieron al Capitán Arroyo quien les prometió tratar de resolver este asunto a la mayor brevedad posible. El grupo estuvo integrado por las señoras:

Ignia Castro—Q-8, Aurora Ortiz B-5, Petra Ramos P-21, Marina Rosado C-5, Pepita González de Meléndez D-12 y Justa Rios, Apt. 272.

UNA COOPERATIVA

El domingo 8 de octubre a las 2.00 P. M. en la escuela del Embalse se celebró una reunión a la cual se invitaron ciudadanos destacados de la barriada San José. La reunión estuvo muy concurrida y estaba presente como orientador del grupo el Sr. Federico Blay experto en cooperativas del Servicio de Extension Agrícola. Se eligió una nueva directiva que ha de estar a cargo de la organización de la cooperativa de consumo de San José.

Esta quedó integrado en la siguiente forma:

Presidente, Sr. Alberto Landrau; Vice presidente, Sr. Agustín Massó; Secretario, Sr. Luis A. Castro Figueroa; Subsecretario, Sr. Víctor Sierra; Tesorero, Sr. Blás Alvarado.

Vocales, Sres. Luis Hernández y Francisco Colón.

Hubo mucho entusiasmo en la reunión y varios inquilinos pagaron sus cuotas allí mismo.

Como quedan pocos días para montar la tienda, la directiva se propone hacer una intensiva campaña de orientación y colección de fondos durante el mes.

El comité directivo se reunió el miércoles 11 de octubre con la Srta. Lube y el Sr. Blay y también miembros de la cooperativa de Puerto Nuevo para discutir asuntos sobre cooperativas.

¡Adelante amigos! Confiamos que la cooperativa esté funcionando pronto.

El 12 de noviembre se celebrará en honor a los cumpleaños de los niños José Ernesto Negrón Soto y Feliciano Rivera una amena fiestecita en su residencia. Bloque 1-9 del Caserío San José de Río Piedras.

"Las Lomas" de San Germán

Club Juvenil Elige Su Nueva Directiva

Por RAMONITA LOPEZ,
Corresponsal.

Un grupo de señoritas y jóvenes se reunió el día 28 de septiembre de 1950 con el propósito de llevar a cabo la elección de la nueva directiva que regirá los destinos del Club Juvenil Las Lomas durante el año 1950-51.

La Directiva quedó integrada en la siguiente forma:

Presidente, Florentino Alica; Vice-Presidente, Juan Onorio Rodríguez; Secretaria, Srta. Irma Rodríguez; Tesorera, Srta. Gladys García; Vocales: Félix Rosado, Srta. Ada Rosado, Srta. Ramonita López, Santos Vallez, Cornelio Albino y Luchy Zapata. Consejero: Sr. Reinaldo Rodríguez Remus, Admor.

Lema: "Con la ayuda de todos, triunfaremos."

El Presidente, Sr. Florentino Alica, dirigió breves pala-

bras a la Directiva. Prometió hacer todo lo que estuviera a su alcance para mejorar las actividades sociales, recreativas y deportivas del caserío.

De la Guardia Nacional al Ejército

Los jóvenes Pedro Luis Pagan, Benedicto Vallez, David Cordero, Rafael Molinary, Félix Lugo, José Antonio y Santos Justiniano miembros de la Compañía "A" del Regimiento 296 de Infantería de la Guardia Nacional fueron enlistados en las filas del Tío Sam. Deseamos mucho éxito en su vida militar y que pronto vuelvan a encontrarse entre nosotros.

Nuevo Heredero

Está de plácemes el hogar de los esposos Alica Rodríguez, de la vivienda Núm. 97, con el advenimiento de un precioso bebé que llevará el nombre de Norbert. Son sus abuelos la señora Monserrate Ramirez, señora Isabel Torres y el señor Juan Alica. Deseamos toda clase de felicidad tanto a los padres de la criatura como a sus abuelos y muchos años de vida al nuevo heredero.

De Viaje

El señor José Melín Seda, su esposa, la señora Josefa de Seda y su hijo José partieron hacia la tierra de los rascacielos. Los inquilinos de este caserío les deseamos éxito.

(Pasa a la página 10)

Sociales del Caserío Stahl

Por ACACIA RIVERA,
Corresponsal.

Se encuentra en servicio activo el joven Rafael Guzmán, antiguo corresponsal. El es un joven muy activo y era Presidente de festejos del Club "Arcoiris".

Se encuentra peleando en Corea nuestro compañero Luis Martínez. Su querida mamá, María Santana, sufre grandemente su ausencia.

mente su ausencia.

El Club "Arcoiris" organizó un bailecito para la campaña pro-juguetes de niños pobres de esta barriada y se llevó a cabo el domingo 12 de noviembre de 1950.

Nuestro Club "Arcoiris" da la bienvenida a la nueva administradora, la Sra. Pietri. Esperamos se sienta feliz entre nosotros.



¡Mantenga Atractivo El Color de su Cabello!

ROUX conservará el color de su cabello en perfectas condiciones, más atractiva, con el fabuloso tratamiento a base de Tinte Shampoo de Aceite ROUX. Este cosmético beneficia toda su cabellera, oculta el gris de su cabello, añade nuevo color natural y le da lustre a su pelo. Imprime nueva apariencia a su cabellera. Miles de mujeres están usando ROUX — para tener siempre una cabellera atractiva. Use ROUX y se convencerá de su excelente calidad.

ROUX TINTE SHAMPOO DE ACEITE.
Da Color - Acondiciona - Limpia

Precaución: Usese de acuerdo con las instrucciones.

Distribuidores: F. PONT-FLORES CO. — San Juan, P. R.

EL CASERIO

Vocero del Inquilino
(Se Publica Mensualmente)

Editora: Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico

SUSCRIPCIONES: La suscripción para los inquilinos es de diez centavos anuales. Número suelto un centavo. Para personas particulares cinco centavos número suelto y 60 centavos anuales.

CUERPO DE REDACCION

Elena Marrero Asistente Directora
Miguel A. Soto Director Artístico
Ceferino Graulau Administrador
J. P. Dicupe Redactor Deportivo

Notas Editoriales

Lectura Para Todos

Con la inauguración de las Bibliotecas de los Caseríos Seín y Fernández García, de Lares y Cayey, ha comenzado una nueva actividad de la oficina de Actividades Comunes de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico.

Estos centros de cultura están abiertos diariamente a las familias de estos proyectos, para que sirvan como fuente de información y centro de recreo espiritual. Ofrecen revistas, periódicos y buenos libros con lectura sana para que los ávidos de adquirir nuevos conocimientos tengan la oportunidad de al alcance de su mano, tener el libro que ellos buscan; la revista que ellos quieren leer y los periódicos del país y del extranjero.

Rogamos a las entidades del país que tengan libros que no estén utilizando, así como también las revistas que no necesiten, nos las envíen para tenerlas en nuestras bibliotecas, sirviendo a un noble propósito.

Los inquilinos de Caseríos de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico tienen el deber de cuidar de estos libros y ofrecer los que tengan en su casa que no necesiten para que otros inquilinos que no los hayan leído puedan leerlos en estas Bibliotecas. También los residentes de los Caseríos deben acostumbrarse a leer más, pues la lectura nutre el espíritu y ensancha los conocimientos. Con el espíritu nutrido y con más conocimientos, la vida es más placentera y las oportunidades de triunfo son mayores...

2 Cooperativas Funcionan Con Exito En Caserío Arturo Lluberás de Yauco

La Cooperativa Comercial de Consumo de este caserío se fundó en el año 1946. La misma a trabajar con un capital de \$300 y un total de 22 socios. Durante sus cuatro años de operaciones esta cooperativa se ha enfrentado con grandes problemas, los cuales han sido resueltos gracias a la buena administración del Sr. Jaime Troche Juliá, Presidente de la Junta de Directores. Cada acción vale \$30 y la misma gana un interés de \$1.50 al año. El maximum de acciones son cinco y el minimum una. En la actualidad esta cooperativa cuenta con 110 socios y un capital aproximadamente de \$4,000. Los beneficios de esta cooperativa se pueden liquidar anualmente o a discreción de la Junta de Directores. Esos

beneficios son en proporción al valor de las provisiones que cada uno haya comprado durante el año. La cooperativa está localizada en el edificio del Centro Comunal, cuenta con facilidades para esa clase de trabajo, tiene una apariencia limpia y atractiva y es el sitio de reunión de las gentes de ese caserío. Los inquilinos de este proyecto se nos han quedado atrás en lo que se refiere a organización de cooperativas. Ellos han organizado una Cooperativa de Enlatado que se llama "La Casita" y funciona en una caseta que queda cerca de el Centro Comunal. Aquí se reúnen los socios y enlatan los productos que cultivan en sus huertos: maíz, habichuelas, papayas, gandules, chinás, etc.

Prevención

Apuntes Sobre La Vacuna BCG

¿QUE ES BCG?

BCG es una vacuna que protege contra la tuberculosis. La vacuna es una suspensión de bacilos avirulentos de tuberculosis bovina.

Las iniciales BCG significan Bacilo-Calmette-Guerin. Calmette y Guerin fueron los dos médicos franceses que empezaron a usar la vacuna en animales durante el año 1908 y luego la emplearon en seres humanos en el año 1921. Desde entonces, se ha usado en muchos países de Europa y en las Américas especialmente.

La vacuna BCG hace que el cuerpo desarrolle defensas específicas contra una infección que pueda causar tuberculosis progresiva.

¿POR QUE SE VA A USAR BCG?

En Puerto Rico hay un gran número de pacientes tuberculosos y debido a las pocas facilidades de hospitalización, conviven con el resto de la población, siendo grandes focos de contagio.

El que en Puerto Rico haya tanta tuberculosis tiene relación directa con los problemas económicos del país.

Las condiciones de vida de la mayoría de la gente aún con todo lo que han mejorado en los últimos años favorecen el contagio con la tuberculosis. Las viviendas inadecuadas y el hacinamiento de personas en ellas y la alimentación insuficiente contribuyen a hacer de muchas personas fáciles presas a la enfermedad.

Al mismo tiempo se hace materialmente imposible proveer todas las camas de hospital que serían necesarias para el tratamiento de los enfermos que puede conducir a su curación, así como para su aislamiento que evitaría el contagio de otros.

Las condiciones de Puerto Rico con su alta mortalidad por tuberculosis y sus escasos medios para combatirla por otros medios, hacen necesario el que se recurra a cualquier medio que sin ofrecer peligro otro alguno, sea capaz de aumentar la resistencia a la enfermedad para protegerse de ella al ocurrir el contagio. La vacunación con BCG es el único medio conocido capaz de hacerlo.

Aún países que tienen relativamente poca tuberculosis, como Noruega, Dinamarca y otros, usan la vacunación BCG en gran escala como medio de proteger a la población contra la tuberculosis.

Sin abandonar ni siquiera descuidar o permitir que se debiliten otros medios de lucha contra la tuberculosis, la vacunación BCG constituye un arma adicional de lucha contra la tuberculosis.

(Continuará)

El Carreño

Reglas de Urbanidad

"Para descansar de la noble fatiga de ser buenos, delicados y corteses no hay más tiempo que el que destinamos al sueño".

Silvio Pellico

Las reglas de la etiqueta enseñan a conducirnos en la sociedad con la decencia y moderación que distinguen al hombre civilizado y culto. Sin el conocimiento y la práctica de esas reglas, no puede haber entre los hombres ni paz, ni orden, ni felicidad.

"EL CASERIO", considerando que la cortesía es parte también del objetivo del Programa de Actividades, se complace en publicar para beneficio de sus lectores, esta sección que estará dedicada a ilustrar la importancia que tienen los modales suaves, el aseo del cuerpo, la sobriedad y la templanza, la discreción, la prudencia, la tolerancia, y el constante cuidado, en suma, de complacer y jamás desagradar a los demás.

PRINCIPIOS GENERALES

1. Llámase urbanidad el conjunto de reglas que tenemos que observar para comunicar dignidad, decoro y elegancia a nuestras acciones y palabras, y para manifestar a los demás la benevolencia, atención y respeto que les son debidos.

2. La urbanidad es una emanación de los deberes morales, y como tal, sus prescripciones tienden todas a la conservación del orden y de la buena armonía que deben reinar entre los hombres y a estrechar los lazos que los unen, por medio de impresiones agradables que produzcan los unos sobre los otros.

3. Las reglas de la urbanidad no se encuentran ni pueden encontrarse en los códigos de las naciones; y sin embargo, no podría conservarse ninguna sociedad en que estas reglas fuesen absolutamente desconocidas. Ellas nos enseñan a ser metódicos y exactos en el cumplimiento de nuestros deberes sociales; a dirigir nuestra conducta de manera que a nadie causemos mortificación o disgusto, a tolerar los caprichos y debilidades de los hombres; a ser atentos, afables y complacientes, sacrificando, cada vez que sea necesario y posible, nuestros gustos y comodidades a los ajenos gustos y comodidades; a tener limpieza y compostura en nuestras personas, para fomentar nuestra propia estimación y merecer la de los demás; y a adquirir, en suma, aquel tacto fino y delicado que nos hace capaces de apreciar en sociedad todas las circunstancias y proceder con arreglo a lo que cada una exige.

Es claro, pues, que sin la observancia de estas reglas, más

o menos perfectas, según el grado de civilización de cada país, los hombres no podrían inspirarse ninguna especie de amor ni estimación; no habría medio de cultivar la sociabilidad, que es el principio de la conversación y progreso de los pueblos y la existencia de toda sociedad bien ordenada vendría por consiguiente a ser todo punto imposible.

5. Por medio de un atento estudio de las reglas de la urbanidad y por el contacto con las personas cultas y bien educadas, llegamos a adquirir lo que especialmente se llama buenas maneras o buenos modales, lo cual no es otra cosa que la decencia, moderación y oportunidad en nuestras acciones y palabras, y aquella delicadeza y gallardía que aparecen en todos nuestros movimientos exteriores, revelando la suavidad de las costumbres y la cultura del entendimiento.

6. La etiqueta es una parte esencialísima de la urbanidad. Dase este nombre al ceremonial de los usos, estilos y costumbres que se observan en las reuniones de carácter elevado y serio, y en aquellos actos cuya solemnidad excluye absolutamente todos los grados de la familiaridad y la confianza.

7. Por extensión se considera igualmente la etiqueta, como el conjunto de cumplidos y ceremonias que debemos emplear con todas las personas, en todas las situaciones de la vida. Esta especie de etiqueta comunica al trato en general, aun en medio de la más íntima confianza, cierto grado de circunspección que no excluye la expansión del alma ni los actos más afectuosos del corazón, pero que tampoco admite aquella familiaridad sin reserva y sin freno que relaja los resortes de la estimación y del respeto, base indispensable de todas las relaciones sociales.

8. De lo dicho se deduce que las reglas generales de la etiqueta deben observarse en todas las cuatro secciones en que están divididas nuestras relaciones sociales, a saber: la familia o el círculo doméstico; las personas extrañas de confianza; las personas con quienes tenemos poca confianza; y aquellas con quienes no tenemos ninguna.

NOTA: Estas reglas de etiqueta se continuarán publicando en la próxima edición de este periódico.

Estas reglas fueron copiadas de el MANUAL DE URBANIDAD de Antonio Carreño.

A los Administradores

Solicite el Plan Pérez a la oficina central. Este plan detalla la forma efectiva de organizar la distribución de juguetes en los caseríos.

NUESTRO AMOR

Por: Rafael Merced Alicea

Te conocí cuando la fe había perdido,
Cuando todo para mí era tristezas,
Un amor profano me había confundido
Y ya no tenía alegrías mi existencia.

Llegaste a mí como luz en noche oscura,
Como latido en hora moribunda;
A cicatrizar con tu pícaro hermosura,
La herida en mi pecho ya profunda.

Te amo como nadie más te quiere,
Porque sólo ama el que en su alma tiene
La pureza blanca del amor que inflama;

Que siempre ama y que nunca miente,
Como la pureza que fluye de la fuente,
Así es nuestro amor, mujer amada.

¿POR QUÉ?

Poema por Betsy Vázquez de Rivera.

Casario López Sicardó, Río Piedras

¿Por qué razón me dices que me quieres,
Si a veces pienso que al hablar me engañas?
Esta duda que tengo es la que hiere,
La que quema cruelmente mis entrañas.

¿Por qué al hablar inquieta me parece
Que a él no debo abandonar mi alma;
Y la frase que surge desvanece,
Y mis labios oscilan, pero callan?

¿Por qué al sentir su aliento junto al mío
Enmudece mi alma emocionada;
Y al hablarme tan solamente río,
Aunque siga mi alma torturada?

R I N C O N

VIVAMOS EL PRESENTE

Por: Rafael Merced Alicea

El curso de la vida que vivimos
Está de sufrir y alegrías compuesto,
Nada hay que cambie ese destino,
Ni hay quien pueda alterar su puesto.

Yo, siguiendo el curso de ese mundo
Vivo de alegrías cuando estoy contigo,
Mas cuando no puedo verte, sufro,
Porque tú eres mi éxtasis y mi delirio.

Tú eres feliz, mariposa inocente,
No sabes de dolores ni tormentos,
Nunca has amado corazón adentro
Ni has tenido el terror de amor ferviente.

Yo te amo con locura ardiente,
Como nunca he amado a nadie más;
Tú quizás me ames, quizás no mientes,
Pero ya mañana de mí te olvidarás.

Por mí dejaste otro amor errante,
Perdido en las sombras del olvido;
Hoy quizás yo seré tu amante,
Y mañana tal vez estaré perdido.

Mas hoy yo te amo con pasión ardiente,
Con deseo intenso, con amor febril...
Ven a mis brazos y vivamos el presente,
Aunque mañana este amor tenga su fin.

P O E T I C O

LADRON DE BESOS

Por: Angel Irizarry

Son tus labios centinelas de tu boca,
donde llevas el caudal de tus amores,
donde guardas escondido el gran secreto
y la gracia de tus íntimos dulzores.

Por tus labios yo me volví un delincuente,
era mi alma un laberinto de pasiones
fué en tus labios tentadores y sonrientes
que esa noche yo sacié mis ambiciones.

Yo fuí el ladrón que profané tu boca,
que me burlé de tus labios divinos,
y en un raptó de pasión, con ansia loca
yo me embriagué con néctar de tu vino...

Yo fuí el ladrón que me robé tus besos,
que desperté tu corazón dormido,
pero mi corazón se quedó preso
y, en tus brazos de amor, se sintió herido.

★ ★ ★ ★

DE MIS MINIATURAS

Quiero borrar tu nombre de todos los poemas
que por ti brotaron dentro del corazón
Quiero romper las páginas cuajadas de recuerdos
y arrojarlas al fuego para olvidar mejor.

Pero, de qué vale destruir lo tangible
si se mantiene viva mi escondida ilusión?
Nada gano quemando tus cartas adoradas
si sigues en mi alma como amo y señor...

INSPIRACION

Por: Rafael Merced Alicea

Casario Delgado, Caguas

Quizás cometa una imprudencia
Al inspirarme con tu hermoso cuerpo;
Pero al contemplar tu plácida arrogancia,
Nada puedo hacer sino unos versos.

Tiene tu cuerpo inspiración divina,
Locura ardiente, sed de pasión;
Tu boca, capullo de rosa purpurina,
Invita al primer beso de amor.

Tus ojos, dos destellos, relucientes,
Que tan raro color encierran,
Inquietan al mirar ardientes
E inspiran a cualquier poeta.

Tu cabello, de rizos ondulados,
Es la tentación del loco anhelo;
En cada rizo tuyo, perfumado...
Hay un verso de amor y de consuelo.

Tu andar, fascinador y rítmico,
Demuestra la gracia de tu bello cuerpo,
Tienen tus piernas perfecto único
Por ser tan hermosas: tu orgullo es cierto.

Tus blancas manos muy bien formadas
Tienen un algo de hechicería,
Que si al tocarlas bien al besarlas,
Me harán por siempre llamarte "mía".

Y tendrás que serlo porque yo lo quiero,
Porque tú lo quieres y lo quiere Dios;
Si necesito esperarte... yo te espero,
Porque sé que vendrás a buscar mi amor.



Notas Sociales del Caserío Seín de Lares

Por LUZ LEIDA MARTINEZ, Corresponsal.

La inquilina Iris Margarita Cuevas, de la vivienda número 109, está convalenciendo de una enfermedad.

La residencia de los esposos Eladio Figueroa y Mercedes González, de la vivienda 134, fué visitada por la tradicional cigüeña. El primogénito de los esposos Figueroa-González, responderá al nombre de Eladio Figueroa, Jr.

El día 21 de octubre se llevó a efecto el programa radial auspiciado por este caserío.

El programa presentado en esta ocasión fué muy ameno e interesante. Participaron en el mismo los siguientes artistas de este Caserío:

Dúo Martínez, compuesto por las hnas. Rosa y Blanca Martínez, interpretó la danza "Perla del Caribe". Poesía "Gratia Plena" recitada por Luz L. Martínez. Trio Caserío Seín, compuesto por los siguientes artistas: Demetrio Vélez, Daniel Rodríguez y Rafael González, que interpretaron el bolero "Soñando." Diálogo "La Limpieza en el Caserío", interpretado por Luz Leida Martínez y Francisco Luis Gerena. Canción "Imposible", interpretada por Gilberto González. Canciones, interpretadas por Margarita González, "Mi Pecado" y "Sabes que me Voy".

El programa fué un éxito artístico completo.

Una nota interesante del

mismo fué que la Sra. Margarita González, quien estuvo a cargo de los últimos números del programa recibió la promesa de una prueba radial.

Recientemente fué designado el Señor Alfonso Simonet Grau, Administrador del Caserío Dr. Francisco Seín para suceder al Señor Juan González. González fué trasladado a otra área. Exito le deseamos a los señores Simonet y González en sus nuevos cargos.

Recientemente vino a convivir con nosotros al caserío la señora Margarita Cuevas Ramírez, la cual fué asignada a la Vivienda número 109.

Recientemente vino a convivir con nosotros la señora Santos Román Vda. de Cuevas, la cual fué asignada a la vivienda número 75.

Trasladaron su residencia a los E. U. los esposos Lebrón Alicea de la vivienda número 154

En visita que nos hiciera la Señorita Elena Marrero, designó corresponsal del periódico del Caserío de Lares a la señora Luz Leida Martínez, con motivo de el ingreso a la Universidad de P. R. de la señorita Nora Muñoz quien venía actuando como corresponsal de nuestro periódico.

Durante este mes se llevó a cabo una campaña contra los animales realengos, lográndo-

Desde Cayey

Organizan Comités Para el Desarrollo De Actividades en el Fernández García

Por ANGEL IRIZARRY Corresponsal

Convalenciendo en su hogar después de haberse sometido a dos operaciones quirúrgicas, se encuentra la Sra. Carmen Maldonado de Ortiz, esposa amantísima de nuestro buen amigo Celestino Ortiz, del apartamento No. 48 de este Caserío. Un pronto restablecimiento le deseamos a la señora Maldonado.

En días pasados saludamos a la señora Virginia Malavet, del apartamento número 41, quien regresara recientemente de su viaje al Norte, donde estuvo pasándose unas bien ganadas vacaciones junto a sus familiares en la urbe neoyorquina. La señora Malavet re-

se eliminar 60 canes. La campaña fué un éxito completo.

Nuestras más expresivas gracias al honorable alcalde Ignacio Dicapú, de esta población por su gentileza al facilitarnos un truck para descongestionar las estaciones de basura, con motivo de haberse roto el truck del municipio encargado del recogido de basura en este caserío.

Recientemente la Cruz Roja Americana efectuó el traspaso de la biblioteca asignada a este caserío a la Autoridad Sobre Hogares de P. R. Esperamos que durante el mes de noviembre la misma sea puesta a funcionar para beneficio de esta comunidad.

gresó con su hijita Myrna de tres años, y ambas están gozando de una perfecta salud.

En un ambiente de verdadera cordialidad y optimismo se reunieron el pasado mes de octubre en el Centro de este Caserío, un grupo de sonrientes rostros femeninos para constituir un comité que más tarde fué bautizado con el nombre de "Comité de Publicidad y Propaganda" del Caserío B. F. García. Entre los objetivos inmediatos del Club figuran los siguientes: (1) Cooperar en la distribución del periódico EL CASERIO (2) Participar en todas las actividades sociales del mismo. (3) Estimular la cordialidad entre los inquilinos e ir en ayuda de los más necesitados en caso de emergencias. La directiva quedó constituida de los siguientes: Presidenta: Adela Soliván; Vice-pres; Josefina Marrero; Secretaria - Tesorera: Margarita Rivera; Vocales: Alicia Sierra, Aida Luz Burgos, Adela Malavet, Dominica Soliván, Amelia Quiles, Lydia Otero Ana Rosa Vélez, Rosa Martínez, Olga López, Juanita Díaz; Consejeros: Srta. Costa y el señor Angel Irizarry.

Disfrutando de unas vacaciones se encuentra la señora Hortensia McCormick, administradora en propiedad de nuestro Caserío. La señora McCormick, quien últimamente no se sentía muy bien de salud espera, reintegrarse de nuevo a sus labores en este mes de diciembre. ¡Salud!

El reinado de simpatía que anunciáramos en pasadas ediciones tuvo un feliz término cuando se coronó a la excelsa reina Aida Luz I en los salones del Cayey Social Club, tras un soberbio y real desfile que comenzó en los salones del Centro Comunal del Caserío. Gracias a la incansable labor de la señora McCormick, quien no omitió gastos ni esfuerzos, dicha actividad quedó mas lucida que en otros años.

A principios del mes de octubre pasado se reunió un número de inquilinos de los que participaron anteriormente en esta clase de actividades, bajo la dirección de la Srta. Costa trabajadora social de la Autoridad de Hogares, para elegir los distintos comités que se encargarán de recaudar fondos para la compra de juguetes para los niños del Caserío. La nota simpática de la reunión fué

la presentación que hiciera la Srta. Costa del señor Manuel R. Sánchez, como administrador interino de nuestro Caserío. El señor Sánchez, quien es un viejo amigo nuestro, saludó a los presentes y ofreció a todos su cooperación decidida especialmente a los muchachos que están clamando por una buena cancha para el desarrollo de los deportes. ¡Bienvenido!

Tuvimos un corto cambio de impresiones con nuestro viejo amigo Angel Vázquez, quien dispensara una visita a este Caserío a principios de noviembre pasado. El amigo Vázquez y su carnal Sánchez cuentan con la estimación de un gran número de inquilinos y de un sin número de amigos en Cayey. ¡Arriba las copas! ¡Salud!

En el apartamento No. 90 nació el día 5 de octubre pasado una preciosa muñequita que responderá al sugestivo nombre de Marta Betsy Torres. La niñita Betsy es hija de los esposos González-Torres, personas muy populares entre los inquilinos del Caserío. Larga vida le deseamos y felicitamos a los padres por tan precioso retoño.

En el mes de octubre pasado nació en el apartamento No. 79 una hermosa niñita llamada Ursula Rodríguez, hija de los esposos Luis Rodríguez y Virginia Rodríguez, personas muy conocidas por todos. La niñita se encuentra en perfecto estado de salud.

Caserío 'Las Lomas' (Viene de la Página 3)

Campaña de Limpieza

Desde el día primero de septiembre se está llevando a cabo lacampaña de limpieza de este caserío. Un grupo de jóvenes organizadores está luchando porque ésta sea un éxito. El presidente, señor Florentino Alicea, y sus compañeros de grupo, agradecerán a todos los inquilinos del caserío ayuden a conservar los alrededores de sus viviendas para así poder conservar la salud evitando a la vez la propagación de enfermedades causadas por la suciedad, ya que a la vez que tratamos de conservar la salud por medio de la limpieza conservamos el caserío muy bello.

Tropa de Niños Escuchas

Se viene organizando una tropa de Niños Escuchas de la cual es "Scoutmaster" el joven Florentino Alicea. Además está ya organizada la tropa de niñas escuchas bajo la hábil dirección de la profesora señorita Carmen Carrero. Pedimos a los inquilinos toda la cooperación posible para que estas dos organizaciones funcionen con éxito.

Clases de Primera Ayuda

Desde hace algunos días se han iniciado clases de primera ayuda en los caseríos Coll y Toste, Zeno Gandía y Susoni de Arecibo. Dirige dichas clases el Sr. Iglesias, Supervisor de Zona de la Liga Atlético Policial.



BANCO CREDITO Y AHORRO PONCEÑO

Miembro Federal Deposit Insurance Corporation

Para la seguridad del Futuro, una cuenta de ahorros en el BANCO CREDITO Y AHORRO PONCEÑO.

ACTIVIDAD DEPORTIVA EN LOS CASERIOS

Actualidad Deportiva Del Caserío Esteves

Por Fulgencio Landing

Directiva Atlética es Organizada en el Caserío José de Jesús Esteves

En reunión celebrada el día 20 de octubre en el Centro Comunal de este Caserío quedó formada la directiva para la liga atlética que se está llevando a cabo en dicho Caserío.

La directiva se compone de los siguientes miembros:

Pres., Monserrate Orongo; Vice Presidente, Samuel Montalvo; Secretario, Fulgencio Landing; Tesorero, José Velázquez; Consejeros, Señor Santos Torres y el Señor Gustavo Giménez.

Manager, José Sanabria; Capitán, Luis Rivera Sánchez.

Vocales: Enrique Barreto, Luis Landing, Edwin Morales, Santos Bonet y William Muñoz.

El "Esteves" Lanza Reto

El Conjunto de béisbol del Caserío Esteves de Aguadilla ha obtenido seis triunfos con una sola derrota sobre conjuntos de pelota del distrito de Aguadilla.

El jugador más destacado del conjunto lo ha sido Luis Rivera Sánchez por su demostración como lanzador y fildeador.

Esperamos que cualquier conjunto de pelota de los caseríos de la isla nos hagan una visita para celebrar algunos partidos y luego que nos hagan esa visita nosotros cordialmente se la devolveremos.

Si algún equipo de pelota de los caseríos de la isla está interesado en participar en varios juegos de pelota, escriba a la siguiente dirección:

Señor Fulgencio Landing Díaz, Apartado 491, Aguadilla, Puerto Rico.

Otro Más para el "Esteves"

El equipo de béisbol aficionado que representa al Caserío José de Jesús Esteves, en competencias locales, se anotó otra victoria de 7 carreras a 4 sobre el conjunto Cuesta Vieja, para elevar a cinco el total de triunfos alcanzados sobre equipos del distrito de Aguadilla.

Los mejores bateadores del partido fueron: Enrique Mon-

taña, por el Caserío, quien pegó dos sencillos en dos turnos, y Tony Badillo por el Cuesta Vieja, al conectar un triple y un sencillo en cuatro viajes al plato. Luis Rivera Sánchez abanicó 13 bateadores contrarios al anotarse la victoria, el perdedor fué King Rosa.

El "Esteves" Gana el Sexto

El equipo del Caserío Esteves que está compuesto por varios jugadores de dicho caserío, en competencias locales, se anotó otra victoria en un partido muy reñido, 3 carreras por 2, sobre el Conjunto "El Seis" para elevar a seis el total de triunfos alcanzados, con una sola derrota sobre equipos de distrito de Aguadilla.

Los mejores bateadores del partido fueron: Rosilio Román, quien sopló dos sencillos en igual número de turnos; Victor Laguer, tres sencillos en cinco turnos, y Luis González, tres sencillos en cinco turnos, por Caserío Esteves.

José Palau se anotó la victoria, el perdedor fué Pedro Cruz.

Anotación por Entradas:

Caserío Esteves:

000 200 001 — 3 11 2

"El Seis"

100 000 100 — 2 10 4

Actividades de la Liga Atlética en el Caserío F. M. Susoni

Por Roberto Laureano

Recientemente el capítulo de la Liga Atlética Policiaca del Caserío Dr. Francisco M. Susoni de Arecibo, fué inaugurada oficialmente. En este día, que fué uno de fiesta, tanto para los miembros de la Liga Atlética como para los demás inquilinos del caserío, se llevaron a cabo una serie de actividades tales como las siguientes:

1. Conferencias, películas, competencias de baloncesto.
2. Base-Ball entre los miembros de la Liga Atlética del Caserío, y los del pueblo.

Por la noche se celebró una reunión social para obsequiar a las personas que asistieron al acto.

Equipo Volley-Ball Femenino en Caserío De San Lorenzo

Por Petra Cruz

Recientemente se organizó un team de volley-ball de niñas el cual está recibiendo la cooperación del Sr. Ortiz, maestro de instrucción física de la Escuela Muñoz Rivera de San Lorenzo, quien le está dando las prácticas en la cancha de dicha escuela mientras se termina de preparar una cancha en nuestro caserío. Ese team está compuesto de 16 niñas y su capitana es Ana Irma Eonilla.

Jóvenes de Sicardó y Calimano Discuten Formación de Clubes

Por Luis Quiñones Hernández

Jóvenes del Caserío Dr. R. López Sicardó tuvieron un cambio de impresiones con jovencitos del Caserío Calimano Villodas de Villodas de Guayama, el domingo 19 del presente mes. Los jóvenes del Sicardó dimos una demostración de cómo funcionan los clubes en esta comunidad y cómo trabaja el Club "Cantina Juvenil". El joven Juan Márquez, presidente de dicho club habló sobre las actividades sociales. El Sr. Sixto Rivera Ortiz, habló sobre los deportes y futuras actividades a seguir los equipos de béisbol y soft ball respectivamente. Este servidor, quien es uno de los precursores de este club, explicó cómo fué posible la organización del mismo y sus primeras actividades. Dimos en fin una idea exacta de cómo formar un club similar al que tenemos en López Sicardó. El caserío Calimano Villodas tiene las facilidades y el material disponible. Todo depende de la juventud de este bello caserío. Nosotros los jóvenes de López Sicardó estamos dispuestos a cooperar con cualquier caserío de la isla.



Estudiante UPR Organiza Liga Atlética San José

Por Felicitá Martínez

Felicitemos a los niños de San José porque el dinámico joven universitario y residente en San José el Sr. Luis A. Castro Figueroa del Bloque AA-15, está dando los primeros pasos para organizar la Liga Atlética en San José. El sábado 14 de octubre a la 1:30 P. M. se celebró la primera reunión en un salón de la escuela del Embalse. La Srta. Toñita Marrero del Bloque C-9 es la madrina de la Liga Atlética de San José. La Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico ha cedido una casa para la oficina de esta asociación.

En nombre de los presidentes de la barriada San José damos las gracias al joven Castro Figueroa que está prestando su valiosa cooperación para un asunto tan meritorio como es la Liga Atlética Policiaca y a la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico por cedernos un local para esta agrupación. Esperamos que todos los niños de San José puedan ingresar en la Liga para hacerse niños más responsables.

Reconstruyen el Parque de Baseball Del Caserío Sicardó

Por Luis Quiñones Hernández

En el caserío López Sicardó se está reconstruyendo el parque de béisbol, gracias a la cooperación de los ingenieros Dávila & Dávila en facilitarnos gratuitamente las máquinas de acondicionar el terreno de juego. También los contratistas Zequeira nos ayudaron.

Caserío Sicardó

(Viene de la Ira. página)

sa, Principal de la Escuela Sicardó; Sr. Maldonado y don Emilio Serra, Director Ejecutivo Interino de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico.

Doña Angelita L. de Méndez, Alcaldesa de Río Piedras, no pudo estar presente por tener

Dos Triunfos del Equipo de Pelota del Caserío Calimano

Por Francisco López

El domingo 19 de noviembre los toleteros del Caserío de rrotaron en ambos partidos a un escogido del Bo. Las Mareas. Están bateando horrores estos muchachos que están ansiosos de enfrentarse a cualquier otro equipo de los Caseríos.

El dirigente del equipo "Joe Buzas" Merle reta a cualquier equipo que desee probar su suerte con estos peloteros.

Deportes de el Caserío

El domingo 29 de octubre se enfrentaron los muchachos del Caserío frente a las "estrellas de Enrique Pesante" derrotando a estos con la amplia anotación de 17 a 7. Siendo esta la primera salida que han tenido los muchachos del Equipo Caserío Calimano. Por El Caserío Baterías Santos y David Vives. Y haciendo uso de la columnas de este periódico, los muchachos quieren felicitar al Señor Rafael Arana Flores por haber aportado su gran idea del Campeonato intercaserío y que remos hacerle saber que nosotros estamos dispuestos a participar en dicho campeonato en cualquier momento.

Construirán Cancha De Volley-Ball en el Caserío 'Las Lomas'

Por Ramonita López,

El señor Reinaldo Rodríguez Remus, administrador, hará todo lo posible por conseguir se construya la cancha de "Volley-ball" para que así los niños de este caserío puedan gozar y participar de todas las actividades.

Se está planeando hacer varias actividades para que los inquilinos de este caserío se diviertan.

una enferma de cuidado en su familia.

En nombre de los inquilinos de este caserío, damos las gracias a la Sra. Muñoz Marín, Sra. Padilla, Sra. Juanita Rodríguez Mundo y a todas aquellas personas que cooperan para hacer posible el establecimiento de este Centro de Costura en el Caserío Sicardó,



Corresponsales de "El Caserío"

Pueblo	Caserío	Corresponsal
Fajardo	Santiago Veve Calzada	Felipe Carrión
Manatí	Félix Córdova Díaz	Remedios Santiago
Caguas	Urbanización Delgado	Rafael Merced Alicea
Caguas	José Mercado	Emma Pomales
Bayamón	Dr. Agustín Stahl	Rafael Guzmán
Humacao	Antonio Roig	Eva Rivera
Isabela	Manuel Corchado Juarbe	Carmen M. Santiago
Aguadilla	José De Jesús Esteves	Ramón Ortiz
Río Piedras	Dr. Rafael López Sicardó	Luis Quiñones
Yauco	Arturo Lluberas	Virginia Cardona y Celina Alvarez
Arecibo	Dr. Cayetano Coll y Toste	Carmen Abreu
Carolina	José Severo Quiñones	Víctor M. González
Guayama	Fernando Calimano Villodas	Luvín Vázquez
Cataño	Rosendo Matienzo Cintrón	Johnny Rosario
Lares	Dr. Francisco Seín	Nora Muñiz
San Lorenzo	Hato Grande	Petra Cruz
Aguadilla	José de Diego	Francisco Torres
San Germán	Las Lomas	Florentino Alicea
Coamo	Manuel J. Rivera	Víctor de la Cruz
Salinas	Francisco Modesto Cintrón	Virgen Alvarado
Cayey	Benigno Fernández García	Angel Irizarry
Humacao	Extensión Roig	
Arecibo	Dr. Manuel Zeno Gandía	
Arecibo	Dr. Susoni	Orpha Tir
Río Piedras	San José	Felícita Martínez
Bayamón	Braulio Dueño Colón	
Isla Verde	La Cerámica	

Esté al tanto de lo que sucede en su Caserío leyendo todos los meses el periódico "EL CASERIO".

Dirija toda la correspondencia al apartado 4641 en San Juan, P. R.

PAGINA DEL AGRICULTOR

Cómo Preparar Un Semillero de Hortalizas

Por Fulgencio Landing
SEMILLERO PARA UNA HUERTA

1. Con pedazos de tabla fina, háganse cajitas de 24 pulgadas de largo por 16 de ancho más o menos y 3 pulgadas de profundidad.

2. Prepárese un poco de tierra cernida, un poco de estiércol seco cernido y arena.

3. Mézclense los tres en iguales proporciones. También mézclense en iguales proporciones los residuos gruesos que sobren al cernir la tierra y el estiércol.

4. Póngase la mezcla gruesa en el fondo de las cajitas hasta que queden medias.

5. Acómbense de llenar éstas con la mezcla fina hasta que queden al raso después de afirmada la superficie. Con esto queda terminado el semillero y listo para regar la semilla. De 4 a 5 cajitas son suficientes para producir plantitas para una huerta. Pueden usarse además otras clases de envases.

SEMILLERO PARA SIEMBRAS COMERCIALES

1. Escójase un pedazo de terreno fértil, suelto, llano o suavellano que quede fuera de la sombra de árboles, que tenga buen desagüe y con facilidades para riego en caso de sequía. Límpiense de yerbas, aplíquese el estiércol en la cantidad de tres quintales por cada 100 pies cuadrados de espacio y árese o píquese con azadón, tenedor o pala de corte.

2. Háganse eras de 4 pies de ancho por 25 pies de largo. Pásele rastrillo hasta que éstas queden pulverizadas y libres de terrones y parejas en la superficie—sin lomo en el centro.

3. A falta de estiércol disponible al preparar el terreno aplíquese a voleo de 5 a 6 libras de abono de fórmula 12-8-6-10-5, 12-8-6-0-10-10-5 para cada era; y mézclense bien con el terreno antes de regar la semilla. Con esto queda terminado el semillero y listo para regar las semillas. Se necesitan tres eras del tamaño indicado (4 pies x 25 pies), para cada 2 onzas de semilla que se quiera regar.

RIEGA DE SEMILLAS

Para semilleros en cajitas hágase tres surquitos a lo largo de cada cajita: uno en el centro y dos a los lados; que queden de 5 a 6 pulgadas de separados unos a otros.

Para semillero en eras se hacen los surquitos a través de la era, a 10 pulgadas de separación unos a los otros. A esta distancia caben 30 surquitos en

cada era de 4 pies de ancho por 25 pies de largo.

En ambos casos la semilla se riega bien rala en el centro de los surquitos, y se tapa más o menos con un cuarto de pulgada de tierra. Luego se humedece todo el semillero y se cubre con mantas, pajas, o cualquier otra cubierta hasta la semilla empiece a brotar. Tan pronto la semilla esté naciendo quite la cubierta del semillero. De aquí en adelante sígase con el cultivo hasta que las matitas estén de transplantar.

Cómo Cultivar Hortalizas

Por PEDRO OSUNA
Horticultor de Extensión

MAIZ DULCE

El maíz dulce es una de las hortalizas más sabrosas de la huerta. Su cultivo es muy fácil. La semilla es completamente arrugada cuando está seca, característica que la distingue de la semilla de otras variedades de maíz. Todo el que lo siembra debe producir su propia semilla, para las siembras futuras, dejando dos o tres mazorcas que sequen en la mata.

El maíz dulce se puede producir durante todo el año. Las mejores siembras son aquellas que se hacen de abril a octubre.

Para la siembra en la huerta escójase un pedazo de terreno fértil. Árese o píquese con un azadón o tenedor y rastriñese hasta que quede bien suelto. Si se usa estiércol, debe aplicarse al preparar el terreno. Hay que abonar bien para conseguir calidad y alta producción.

Para la siembra ábranse surcos de 3 a 4 pulgadas de profundidad al nivel del terreno, poniéndolos a tres pies de distancia unos de otros. Aplíquese el abono a lo largo del surco en la cantidad de una libra por cada diez pies lineales de surco y mézclense bien con el terreno antes de sembrar. Este método de aplicación de abono estimula el sistema de raíces

Por ALBERTO CORREA
(Especialista en Cosecha, Servicio Extensión Agrícola)

(Continuación)

Para que un arroz sea aceptado como bueno industrialmente, debe ser cristalino, que no se rompa fácilmente en la descascaradora y blanqueadora, que pueda pulirse con facilidad y que tenga una corteza fina.

Desde el punto de vista del consumidor el arroz debe reunir buenas condiciones culinarias. Debe ser transparente, y permitir la adición de agua sin que quede empastado o asopado.

Para que el arroz reciba ma-

yor precio en el mercado por su calidad hay que dar buena atención a la limpieza, selección y secado antes de entregarlo a la descascaradora.

No recomendamos el sistema primitivo de pilar (descascarar) arroz en un pilón, usando una maceta. Un hombre necesita de una a dos horas para pillar (descascarar) un almud (25 libras) de arroz. En la Granja de Utuado, en una pequeña descascaradora movida por un motor eléctrico de 5 caballos de fuerza, se han descascarado tres quintales de arroz por hora.

BLANQUEO Y PULIMENTO

El blanqueo del arroz pilado se efectúa en máquinas especialmente diseñadas para esta operación. Por frotamiento, que ocurre al separar la película del pericarpio interior, varía el color y la adhesividad del grano, según la variedad de arroz y el grado de blancura que se desee dar al grano. El procedimiento de blanquear y pulir el arroz destruye el valor nutritivo del mismo al eliminar la película que contiene las vitaminas.

El arroz que se importa a Puerto Rico pasa por ciertos procedimientos que perjudican su valor nutritivo.

PLAGAS Y ENFERMEDADES

Hongos (*Picularia* grisea y *Helminthosporium oryzae*). Los daños causados por estos hongos no han sido de importancia. La variedad Hondurana ha sido atacada por ellos en la Granja de San Sebastián. Al mes de nacidas, las hojas de las plantas fueron atacadas, secándose. Posteriormente al ataque, las cepas ahijaron, dando una cosecha raquítica.

Insectos. La changa y el grillo ocasionan daños cuando la plantación es joven y las plantas están tiernas y en crecimiento. Para dominar dichos insectos pueden usarse cuatro

libras de verde París mezcladas con noventa y seis libras de harina de trigo o de maíz, regadas en el terreno antes de sembrar. El enemigo natural de la changa es el sapo chico; éste es insectívoro y no debe destruirse. En sitios donde abundan estos insectos se pueden soltar varios de estos sapos, y al cabo de varias semanas acabarán con las changas o reducirán en gran parte su número.

Ratas. En algunas localidades las ratas causan daño a las espigas del arroz. Para exterminarlas se pueden obtener buenos resultados, usando arsenico blanco y trampas.

Mozambiques y gorriones. En algunas localidades estos pájaros ocasionan daños, comiéndose el arroz en las espigas. Estos pájaros son amigos y benefactores de la agricultura y no recomendamos medidas drásticas para exterminarlos.

ENEMIGOS NATURALES

El viento. El viento es uno de los enemigos que mayores daños ocasiona a los sembrados de arroz. Cuando el arroz está en la época de la florecencia, los fuertes vientos causan "vaneo" en los granos. Otras veces acuestan las matas de arroz, ocasionando el desprendimiento de los granos y haciendo que muchos de éstos germinen.

Las plantaciones deben hacerse en sitios protegidos del viento, especialmente en las hondonadas. En sitios llanos, donde el viento azota mucho, deben establecerse rompevientos.

La sombra. El arroz debe sembrarse en sitios donde reciba la luz solar todo el día durante su periodo de desarrollo. Dentro de las plantaciones es necesario eliminar los árboles o podarlos severamente, de manera que la sombra no interrumpa el crecimiento de las plantas.

(CONTINUARA)

Cómo Sembrar Un Arbol

PRECAUCIONES QUE SE DEBEN TOMAR AL RECIBIR LOS ARBOLES

Por Fulgencio Landing

1. Abra los paquetes y póngalos a la sombra. Echeles un poco de Agua.

2. Proteja las raíces de manera que éstas no se resequen.

3. Lleve los arbolitos al campo en un balde con agua. Si los lleva en el mismo paquete que los recibió, cuídese de que las raíces no vayan descubiertas.

SIEMBRA DE LOS ARBOLES

1. Haga hoyos de suficiente

tamaño para acomodar las raíces del árbol.

2. Eche la tierra que saque primero a un lado y la del fondo a otro.

3. La raíz principal debe quedar derecha, nunca doblada y el tallo todo lo más recto posible. El cuello de la raíz debe quedar al nivel del borde del hoyo.

4. Al echar la tierra tenga cuidado de echar primero la de la parte de arriba del hoyo. Es la más fértil.

5. Afirme bien el terreno de manera que no se formen bolsillos de aire que resequen las raíces.

• PREGUNTA CELEBRE



¿Le sucede algo, señor?



AHORA

- Usted tiene la oportunidad de demostrar sus habilidades artísticas a través de la radio.
- Participe en el programa de la

AUTORIDAD SOBRE HOGARES DE PUERTO RICO

- Que se trasmite todos los sábados de 2:45 a 3:15 P.M. por las Emisoras



WIAC
DE SAN JUAN

WRIO
DE RIO PIEDRAS

WORA
DE MAYAGUEZ

WKVM
DE ARECIBO

WIRA
DE CAGUAS

COMUNIQUESE CON EL ADMINISTRADOR DE SU CASERIO

Pies Bailarines

(Viene de la Pág. 4)

progresos eran lentos, pero firmes.

Llegó el verano y un día Carlos le dijo:

—Querida, me han invitado a pasar julio y agosto en los bosques del norte. Iremos solamente hombres. ¿Qué harás tú sin mí, gatita??

—Pues, yo me iré a París—contestó ella con toda calma.

—¿A París?—preguntó con evidente sorpresa.

—Sí iré con la señorita Graham, una vieja amiga de Maryland.

—Bien; os divertiréis mucho visitando museos observando Carlos con una condescendencia ligeramente irónica.

Pero Kitty no visitó museos. Recorrió las mejores casas de modas, las más afamadas casas de belleza. Y el resultado fué sorprendente: Kitty era ahora tan sensacional como una actriz de cine.

Barry Cole estuvo en París hacia fines de agosto y Kitty se vió a menudo con él.

—Ahora pareces una muñeca de cera—dijo el joven un día, con aire melancólico.

—A Carlos le gustará verme así—dijo ella, riendo.—Esta noche ensayaré nuevos pasos de bailes, Barry. Quiero sorprender a mi marido cuando regrese.

En cuanto a Carlos, durante el mes de julio sus cartas habían llegado con intermitencias pero en agosto fueron más regulares: estaba enfermo. En una de sus cartas decía: "No se lo digas a nadie, querida; pero al caminar, lo hago con dificultad, como si estuviera cojo".

Tenia reumatismo. Kitty le contestó que debía envolverse la pierna en franela roja. Pero por la respuesta de él infirió que no quería que le consideraran enfermo. En una palabra, quería conservar la ilusión de juventud que le animaba siempre.

Cuando Kitty regresó y él fué a buscarla en el muelle, ya no rengueaba.

Esa noche tuvieron invitados a cenar. Kitty vistióse con el mejor vestido que comprara en París y al bajar, se detuvo un instante en la escalera para que su marido pudiese admirarla mejor. Carlos retuvo el aliento.

—Kitty! —exclamó. ¿Qué has hecho contigo?

—¿No lo ves?—preguntó ella a su vez, sonriendo.—Me he hermosado para ti...

En los días que siguieron Kitty fué casi feliz. Carlos la adoraba y ahora le dedicaba casi todo su tiempo. Su mujer era tal como él quería que fuese. Sabía bailar; era admirada por todo el mundo.

En septiembre Carlos fué a visitar al médico, porque la rodilla le fastidiaba bastante. El galeno prescribió dos semanas de cura en un sanatorio. Antes de internarse, abrazó a Kitty y le dijo:

—Estoy loco por ti...

En cuanto a ella, aprovechó la oportunidad para visitar a su familia en Maryland. Allí

en la casa de sus padres comprendió más que nunca que la vida que llevaba junto a Carlos no era la que podía tenerla contenta. Ella era una mujer que ansiaba tener un hogar propio.

Barry Cole fué a Maryland en esa misma época por lo cual se encontró a menudo con Kitty. Un día que salieron a caminar por el bosque, el joven le dijo melancólicamente:

—No sabes lo feliz que me siento a tu lado, Kitty. Sé que tú no vives contenta. Si dependiese de mí, me sentiría capaz de darte la felicidad.

—Lo sé, Barry—dijo ella con voz débil.—Pero estoy casada; ¿qué le hemos de hacer?

Barry se inclinó, la besó en la mejilla. Y los dos se separaron con el corazón palpitante de tristeza...

Cuando Kitty estuvo de nuevo en su casa, comprendió que se había enamorado de Barry. Comprendió que eso no debía ser se esforzó por no recordar al joven. Para ella nada mejor que, acompañar a Carlos en su vida de constante fiesta...

En febrero hizo mucho frío. Una noche que había estado nevando incesantemente Carlos llegó tarde, aterido.

Se cambió de ropa y bebió un té caliente. A pesar de ello enfermó y estuvo postrado durante varias semanas. Kitty le cuidó solícita. Cuando mejoró los dos se sentaron junto al fuego. Allí, ella leía para él.

Una noche Kitty asistió sola a una cena. A su regreso, con los ojos brillantes de juventud dijo:

—Me he divertido en grande en el baile me encontré con Barry Cole.

Carlos la miró unos instantes, y luego dijo:

—Kitty, veo que ahora estás tomándote el desquite del modo como yo te traté a ti. Fui un loco, Kitty; lástima que lo comprendo un poco tarde. Tenía una buena esposa y no supe comprenderla.

—Déjate de tonterías!—dijo ella.—Yo no sabía bailar, ni vestirme, ni hacer vida de sociedad. Tú me enseñaste; debes estarle agradecida.

—No digas eso; no seas cruel... Ven, Kitty dime que me perdonas; dime que a pesar de llevarte veintiocho años me amarás siempre.

Un día Carlos preguntó a los médicos:

—¿Cuánto tiempo tendré que estar postrado junto al fuego?

Y entonces los médicos se lo dijeron. Debía permanecer así; estaba muy delicado del corazón.



—¿Moriré pronto?—preguntó él.

Comprendiendo que a él no iban a poder mentarle le contestaron:

—Será cuestión de unos pocos...

—¿Años?...—

—No; meses...

Esa noche Kitty tardó en regresar. Carlos estaba con miedo: no por ella, sino por sí mismo; ahora no quería estar solo. Por fin ella llegó alegre, dinámica, llena de juventud.

—Oh, oh!—exclamó.—¿Qué tormenta terrible! Sin embargo, las tormentas son encantadoras, ¿no te parece?—Al hacer esta pregunta miró a su marido y notó su palidez.

—¿Qué ocurre?—preguntó le.

—¿Amame! Amame mucho!—replicó él con voz quebrada. Kitty insistió en saber qué ocurría. Pero él no quiso hablar. Habría tiempo; cuando la muerte llamase, Kitty lo sabría.

Carlos hizo un gesto de sufrimiento.

—¿Te ha vuelto el dolor?—preguntó Kitty.—¿Quieres que llame al médico?

—Es inútil; ya estuvo esta tarde—replicó Carlos en tono quejumbroso, como hacen las personas cuando quieren que las compadezcan.—Me dijo... que estoy delicado y debo cuidarme mucho.

Kitty se levantó y fué a besarle en la frente.

Después fueron a tomar el café en el living room.

Kitty leyó un poco en voz alta. Después encendió la radio. Estaban transmitiendo bailes desde uno de los hoteles de moda de la ciudad. La música era de esa que da deseos de bailar hasta al que no sabe hacerlo. Pero ya no producía ese efecto en Carlos.

Cualquier movimiento que ejecutase podía precipitar su fin. Súbitamente, alarmado por ese pensamiento, abrió los ojos que había mantenido cerrados para pedir a Kitty que apagara la radio.

Pero Kitty ya no estaba allí. Haciendo un esfuerzo se puso de pie apoyándose en un bastón para apagarla él mismo. Pero cuando estuvo incorporado, vió a través de la puerta, a Kitty, bailando sola en el comedor al compás de la música. Carlos la miró con los ojos desorbitados.

—Kitty!—la llamó, con acento penetrante. Ella acudió corriendo a su encuentro.

—Carlos, tú dirás que soy una tonta de ponerme a bailar sola! Pero, no debiste levantarte de tu sillón.

—Kitty!—dijo él con voz trémula.—No quiero que vuelvas a bailar nunca, nunca más! ¿No comprendes?

Kitty comprendió el dolor que sufría Carlos, porque le acogió en sus brazos. La cabeza de él se agitó convulsivamente por los sollozos.

Después volvieron junto al fuego, donde Kitty leyó para él. Carlos cerró los ojos; parecía escuchar. Pero estaba pensando. Pensaba que algún día

Consejos De Una Madre

Cuidado de la Salud Luego de Tener un Hijo

Después de dar a luz mi primer hijito, todo me cansaba. Me vi obligada a llamar al médico para explicarle con cuánta facilidad me fatigaba y el sentimiento de depresión que ello traía consigo.

Me aconsejó estudiar mi dieta, no hacer muchas cosas y tener todo el descanso posible durmiendo bien. Yo le indiqué que era más fácil decirlo que hacerlo, porque un niño recién nacido lógicamente desayuda cualquier plan que una joven madre se trace.

o me ponía a jugar cartas para provocar el cansancio de la vista y retirarme a dormir tan pronto le sintiera.

Procuraba estar de pie lo menos posible, preparando su ropa y bañándole sentada.

Nuestra dieta, según la opinión del doctor, es para restituir las energías perdidas durante el embarazo y el parto, sin que se ingirieran muchas calorías porque es muy fácil ganar libras a raíz del parto. Hay que tener presente que el apetito está saludable, nues-



El médico me aconsejó que era preciso adaptarme a las costumbres del infante. Dormir cuando el pequeño dormía, aún cuando fueran siestas por la tarde. Así que hasta cuando volví al estudio en la hora del almuerzo, me echaba a descansar una media hora. Por las noches, me retiraba una hora antes de lo que acostumbraba siempre. Leía la primera noche

tras actividades están limitadas y es lo principal para no engordar, el estar activo. Tuve siempre cuidado de alimentarme con proteínas tales como carne, huevos, queso; con vegetales y frutas, comiendo muy poco que tuviera dulce o comidas con condimentos.

El nacimiento de un hijo debilita el calcio que tenga la madre, por lo que debe tomar toda la leche necesaria para recuperarle. El pinta de leche agria al día es lo menos que tomé. Capsulas de vitamina y minerales tomaba a diario.

El cuidado de un niño quiere decir tener las manos constantemente en agua por lo que debemos tener una fina loción a mano para cada vez que las saquemos. Las uñas sufren de tenerlas tantas veces húmedas y se parten, por lo que se trata de tenerlas lo más cortas posible y el barniz las protege. Ni por un momento he descuidado tampoco el cuidado de mi pelo. He elegido los más fáciles estilos de arreglar, y mi cabeza está siempre limpia cosa que aprovecho a hacer en las horas que mi hijito me permite hacerlo. Si yo tengo la figura gracil que siempre tuve y mi apariencia luce como la de una chica soltera ¿por qué no pueden hacer lo mismo todas las madres jóvenes y dar a sus maridos la satisfacción de tener siempre una esposa atractiva?

Desesperado, tendió una mano para aprisionar la de Kitty. Y ella, comprendiendo toda la pena que albergaba el alma de Carlos en ese instante le abandonó la suya. En ese momento fueron realmente marido y mujer; en ese instante formaron un verdadero cuadro de hogar. Lástima que la felicidad, por fin alcanzada iba a durar poco. Los médicos lo habían dicho.

Después de gozar de la dicha que acababa de descubrir Carlos cerró los ojos. Y así sin darse cuenta, entregó el alma. Dios había tenido misericordia de él.

De Guayama

Ecos del Caserío Calimano

Por Francisco López,
(Corresponsal)

El joven Francisco López, de la viv. No. 16 ha sido nombrado corresponsal de este Periódico en el Caserío Calimano. Substituye Francisco López a la Srta. Luvin Vázquez quien renunció, por lo que expresamos nuestro agradecimiento por la labor realizada por Luvin hasta el presente

El nuevo corresponsal es presidente de la Clase de Cuarto Año de la Escuela Superior, de Guayama líder destacado en el escutismo y un gran animador de actividades.

Estamos confiados en que Si co desarrollará una buena campaña de publicidad y de actividades.

VISITAS DE LA CIGUEÑA

A los Esposos Silva — Bermúdez de la Viv. No. 31 con un niño que responderá al nombre de Kittin. A los esposos Meléndez — Santiago de la Viv. No. 122 con un niño inscrito con el nombre de Héctor Alberto. A los esposos Ortiz — Serrano de la viv. No. 117 una niña cuyo nombre será Eva Antonia. A los esposos Rodríguez — Rivera de la viv. No. 58 con un niño que responderá al nombre de David. A los esposos Colón — Sander de la viv. No. 105 con una nena que responderá al nombre de Carmen Socorro. A los esposos Cora — Cintrón de la viv. No. 126 con una nena de nombre María Mercedes.

A los esposos Andino — Ro-

Más Facilidades . . .

(Viene de la 1ra. página) de ese caserío, para que atiendan el trabajo de la biblioteca. Según nos informa el señor Alfonso Simonet Grau, Administrador, esta biblioteca se abre todos los martes y jueves de 7:00 a 9:00 de la noche. Llamamos la atención de los inquilinos de los caseríos de Cayey y Lares para que hagan el mejor uso de esas bibliotecas, que contienen obras valiosas, instructivas e interesantes para satisfacer todos los gustos

guez de la viv. No. 80 con una nena que responderá al nombre de Juanita. A los esposos Rivera — Pérez de la viv. No. 84 con una nena que le llamarán Nilza. A los esposos Pedragón — Gómez de la viv. No. 79 con un niño que llamarán José Antonio. A los esposos Echanty — López de la viv. No. 65 con un niño que responderá al nombre de Arnaldo. A los esposos Dávila — Rivera de la viv. No. 22 con una niña que la llamarán Gloria Esther. A los esposos Colón — Vázquez de la Viv. No. 14 con un niño que llamarán Antonio. A los esposos Palerm — Morales de la viv. No. 134 con una nena a quien llamarán Lydia Margarita.

COMITE DE SALUD

Este comité celebró un matinal en el Teatro Calimano el 20 de noviembre con fines de recaudar fondos para medicinas y equipo del Dispensario Médico. Como atracción especial en este matinal se presentaron todos los jugadores del "Team Caguas—Guayama" Todo el pueblo estaba de fiesta con este espectáculo.

En el Club Rotario de Guayama se obsequió a los peloteros con un succulento almuerzo gracias a la directiva del team Criollos — Embrujados por su visita y éxito en el Campeonato Actual.

PELICULA DE LA AUTORIDAD

La película que viene haciendo la Autoridad con Vigí Telenews se tomaron escenas en este caserío. Se tomó el desfile de un reinado y varias escenas de baile, ya que los alrededores del Caserío Calimano se prestan favorablemente para el éxito deseado de esta película. Numerosos jóvenes de los Caseríos B. Fernández García de Cayey Mercado y Delgado de Caguas, López Sicardó de Río Piedras nos visitaron con este motivo acompañado de la Srta. Elena Marrero y algunas madres.

VISITAS DE DAMAS DEL CASERIO LOPEZ SICARDO

Varias damas del caserío Ló-

PROGRAMA DE RADIO

Avisamos a los inquilinos de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico que los Programas de Radio que venían presentándose todos los sábados por la Estación WIAC de 6:45 a 7:15 P. M. han sido suspendidos hasta el próximo mes de diciembre.

El sábado 2 de ese mes continuaremos esos programas de 2:45 a 3:15 P. M. por la misma estación. Dicho programa estará a cargo del grupo Cantina Juvenil que dirige la Srta. Angelina Morales y el Sr. Alberto Guzmán, estudiantes del Centro de Práctica de Trabajo Social con Grupos. Este centro hace dos años que funciona en el Caserío Sicardó. Es supervisado por el profesor Dr. Thomas B. Jones de la Universidad de Puerto Rico.

pez Sicardó aprovechando visita de la Srta. Marrero a este caserío tuvieron un cambio de impresiones relacionada con el funcionamiento de ambos Dispensarios Médicos de estos caseríos.

Las damas del Caserío Calimano se sienten profundamente agradecidas por tan valiosos consejos aportados por las damas del Caserío López Sicardó y esperan reciprocitar en una fecha cercana tan gentil visita.

También un grupo de jóvenes del caserío López Sicardó tuvo un cambio de impresiones con un grupo de adolescentes de este caserío sobre la formación de clubes de juventud con fines de activar la fase social del Caserío Calimano.

Recibimos muy buenos consejos de estos muchachos los que estamos poniendo en ejecución para ver si logramos el éxito que ellos han tenido.

DIAS QUE IRA EL DOCTOR AL DISPENSARIO MEDICO

Martes, 3:00 P. M. Dr. Betances
Miércoles, Exámenes de la visita, Dr. Fuster. Jueves, 8:00 A. M., Dr. Pérez. Jueves, 4:00 P. M. Dr. Saavedra.

El Dr. Alberto Domínguez y el Dr. Francisco Fernández atenderán en sus oficinas a los inquilinos que tengan que extraerse alguna pieza.

EL MANDARIN

(Viene de la página 6)
después, sobre el diván, entanzados, pecho contra pecho, en un éxtasis mudo, sentíamos las maravillas de cristal resonar cómicamente las palomas azules arrullarse en los platos y el fugitivo ritmo del arroyo murmurador . . .
Nuestros ojos humedecidos encontraban a veces un cuadro de satín negro encima del diván, donde en caracteres chinos se desarrollaban sentencias del libro sagrado de Li-Nun "sobre los deberes de la esposa". Mas ninguno de nosotros entendía el chino . . . Y en el silencio, nuestros besos volaban a comenzar espaciados sonando dulcemente y comparables (en la lengua florida de aquellos países) a perlas que caen, una a una, sobre una bandeja de plata . . . ¡Oh suaves alistas de los jardines de Pekín! ¿Dónde estáis ahora? ¿Dónde estáis, pétalos marchitos de lirios escarlatas del Japon?

¡Que linda estaba vestida de dama china! En sus cabellos levantados albeaban flores raras y sus cejas parecían más puras y negras avivadas con tinta de Nankin. La camisa de gasa bordada, la túnica de filigrana de oro, plegábase a sus senos pequeños y erectos. Largas y fofas calzas de foulard color "cadera de Ninfa", que le daban una gracia propia de serrallo, descendían sobre los tobillos finos, cubiertos de sedosas medias azules. Y apenas tres dedos de mi mano cubían en sus chinitas.

Llamábase Waldimira; nació al pie de Nidjni - Neogorod y fué educada por una vieja tía que admiraba a Rousseau leía a Faublas, usaba cabellos empolvados y parecía una basta litografía cosaca de una dama galante de Versailles . . .

El sueño de Waldimira era vivir en París; y mientras hacía hervir delicadamente las hojas del té, me rogaba que le contase historias picantes de "cohetes", y me confesaba su culto por Dumas, hijo.

Yo le arremangaba la larga manga de la casaca de seda de hoja muerta, y hacía viajar mis labios devotos por la piel fresca de sus bellos brazos; y

La Delincuencia...

(Viene de la Página 3)
la juventud y si la acosa. Condenamos y criticamos las medidas que está llevando a cabo este señor en nuestra comunidad.

Si este señor sigue prestando servicios en el caserío, López Sicardó seguirá la delincuencia por parte de la juventud, fomentada por la persona ya referida.

Dios quiera que se resuelva este problema social satisfactoriamente en nuestro caserío y que no recobre mayor auge esta lacra social en nuestro conglomerado.

(Continuará en el Próximo Número)

Notas Breves

Recientemente el Club Juvenil, organización muy entusiasta, del caserío Manuel Corchado Juarbe, de Isabela, conjuntamente con el Comité Pro-Juquetes de Reyes llevó a cabo un baile con fines de recaudar fondos para ambas agrupaciones. El plan de actividades que llevarán a cabo en el futuro es extenso y variado.

Los inquilinos del Caserío Roig de Humacao recuerdan la grata experiencia que tuvieron el año pasado durante las parrandas navideñas. Desean sugerir a los inquilinos de los demás caseríos que organicen parrandas o trullas entre ellos. Esta es una buena forma de conocerse entre sí y de anudar los nexos de buena vecindad.

Los vecinos del caserío San José se han puesto de acuerdo para poner y ornamentar árboles de Navidad en los patios y alrededores de las viviendas.

Lea "EL CASERIO"
Todos los Meses

En Puerto Rico ya no se dice deme una cerveza . . . Ahora se dice: Deme una

Rheingold

VENTURA RODRIGUEZ & SONS INC.
San Juan - Ponce - Mayagüez